

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Morgenavond 26 Jan.
GEEN Plaza Quiz Night,
volgende Quiz is weer
op 1 Feb. 2011**

**Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826**



**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**

**Live-Music
Cristal Breeze
Band!!**



**Geniet van
een koude
Polar**

Feestje?

Wij de zorgen, u het gemak!

TASTE OF BELGIUM

Taste of Belgium Catering Service
T: 732 0833 | catering@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

THE CINEMAS thecinemas.aw

Valid till Jan 26

*matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE DILEMMA daily: 4:15 - 6:45 - 9:15 matinee: 1:45 late show: 11:45 PG-13	THE DILEMMA daily: 4:00 - 6:30 - 9:15 matinee: 1:15 late show: 11:30 NEW PG-13
THE GREEN HORNET daily: 7:00 - 9:30 matinee: 12:00 late show: 11:45 PG-13	THE GREEN HORNET daily: 6:45 - 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:30 PG-13
DIK TROM daily: 5:00 - 7:00 matinee: 1:00 - 3:00 late show: 11:45 PG	NEW KIDS TURBO daily: 5:15 - 7:30 - 9:30 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 11:30 R
TANGLED daily: 1:15 - 3:45 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:45 PG	TANGLED daily: 4:00 matinee: 1:45 late show: 11:30 PG
GULLIVER'S TRAVEL daily: 5:00 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:45 PG	TRON LEGACY 3D daily: 4:00 - 6:30 - 9:15 matinee: 1:15 late show: 12:00 PG-13
LITTLE FOCKERS daily: 4:45 - 7:00 - 9:15 matinee: 12:00 - 2:30 late show: 11:30 PG-13	TRUE GRIT daily: 4:30 - 7:00 - 9:45 matinee: 2:00 late show: 12:15 PG-13
I SPIT ON YOUR GRAVE daily: 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 R	LITTLE FOCKERS daily: 5:30 - 7:45 - 10:00 matinee: 12:30 - 3:00 late show: 12:15 PG-13
HEREAFTER daily: 5:30 - 8:30 matinee: 12:00 - 2:45 late show: 11:15 PG-13	TRON LEGACY 3D daily: 6:15 - 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

LOTTO
P A D E P O R T E

- Resultado Diasabra 22 Januari 2011

04 06 09 16 20

1er Premio: No tin ganador Afl. 323.000,00
2do Premio: No tin ganador Match 4 +
3er Premio: Tin 14 ganador Afl. 126,00
4do Premio: Tin 347 ganador afl. 12,00

Joker
30

Proximo sorteo
26 Jan. 2011
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 344.000,00

1 Premio: 5 Bon 3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker 4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis: H

Animal Rights Aruba
"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypall zie website

Clown Doctors
Cel.: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**



For Rent
Furnished 2 bedrooms
2 bathrooms
Apartment in
Palma Real Residence
Palm Beach, Security 24 hrs,
2 pools
Available February 1, 2011
Price US\$ 1400 / month
Telf. 594-6797

For rent
Studio apartment
furnished, airc
for 1 person or a couple
In the area of Codemsa
All included
Afls. 850/ month
Telf.594-6797

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

**Ben je opzoek naar een
goeie kwaliteit 2de handse
autobanden stap dan bij
Sunshine Tire
Sales & Services,
Tanki Leendert 126.
Ze krijgen container uit
Nederland.
Voor meer informatie
bel: 583-6442**

RENT HOUSE
ARUBA
5 871 971
TE HUUR in : Noord
Ruim appartement te huur in Noord, zeer centraal
gelegen. Woonk. + open keuken met stove, koelkast.
Slaapkamer met airco en badkamer. Huurprijs
excl. water, electra en incl. cable TV.
Afl 900,- p/m per direct beschikbaar
www.renthousearuba.com

FOR RENT
Te huur in Tanki Leendert, enkele
appartementen met verschillende indeling.
Huur vanaf Afl. 1200,-
1 slaapk. woonk met
open keuken. Veilig.
eigen parkeerplek en
zwembad.
Gas, water, cable TV, schoonm. is incl.
Kom langs bij Tanki Leendert 103
of bel met 582-8824 /582-8788 voor meer informatie

General Equity Partners Investments A.V.V.
(in liquidatie)
gevestigd op Aruba
Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van
Aandeelhouders gehouden 30 maart 2010 is besloten de
vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS
Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62,
tot de vereffenaar.
ATS Management N.V.
De Vereffenaar

GEZOCHT:
Fulltime Bloemist m/v
Vereisten
• Moet zelfstandig kunnen werken
• Moet Creatief en Klantgericht zijn
• Bij voorkeur tussen de 20 en 40 jaar
• Nederlands, Engels en Papiaments
FLORA
Home and Garden Decorations
Open Ma - Za 8:30 am - 6:00 pm
Avenida Milio Croes 101 • Tel. 583-6468

SVB
NOTIFICACION AO RIBA FECHANAN
24 Y 25 JANUARI 2011
En connexion cu dia di Betico y ATV, e departamento
pa notifica AO ta mantene e siguiente orario:
- 24 januari 2011: 07:00 a.m. – 11:00 a.m.
- 25 januari 2011: 07:00 a.m. – 11:00 a.m.
ORARIO DI OFICINANAN DI SVB
Oficinan di SVB ta sera riba e siguiente fechanan:
- 24 januari 2011
- 25 januari 2011
ir. Edwin M. Jacobs
Director
SVB – Seguridad pa Aruba su Comunidad

**Het
interesseert
me geen
drol.**
**Het
interesseert
me niets.**

FOR SALE
**Patiaststraat 13, former
"Amigoe offices!"**
This house used to be Amigoe di
Aruba offices in Dakota. This
residential building has been
transformed into a commercial
building and consists of a
reception, 5 offices, 2 bathrooms,
terrace, private parking lot. The
residential use can be realized
easily. The division would be 4
bedrooms, 2 bathrooms, living
room, dining room, kitchen and
patio. Lot size: 550 m². Contact
Alto Vista Real Estate, Mr. Rudolph Kok at (297) 5824494 or 5941247

Aanvang van een nieuw tijdperk voor ons Parlement
WWW.PARLAMENTO.AW
**Een innovatief Parlement
ter bevordering van een
transparante democratie.**

Oorzaak en schade brand Crystal Casino nog onbekend

ORANJESTAD — Het winkelcentrum en gelijknamige hotel Renaissance zijn zaterdagavond ontruimd nadat een generator op het dak in brand was gevlogen. Het vuur verspreidde zich snel, waardoor uit voorzorg iedereen werd geëvacueerd. Het lukte de brandweer echter om de brand onder controle te krijgen voordat deze oversloeg naar de rest van het casino en winkelcentrum. De oorzaak alsook de schade van de brand zijn nog onbekend.

Wel laat brandweerman Anthony Erasmus, die zaterdag bevel voerde over het blussteam, weten dat de oorzaak mogelijk kortsluiting was in een van de generatoren die aansloeg als gevolg van de grote stroomstoring ook op die dag. Grote delen van het eiland kwamen hierdoor zonder stroom te zitten. Hij kon vanmorgen echter niet bevestigen dat kortsluiting inderdaad de oorzaak was. “De jongens van DTI (Dienst Technische Inspecties, red.) zijn wel komen kijken nadat we zaterdag klaar waren met blussen.” DTI was vandaag echter niet bereikbaar omdat de hele overheid een ATV-dag heeft vanwege Betico-Dag.



Foto: M. Onu.com

Brand op het dak boven Crystal Casino.

Meta Corporation, eigenaar en uitbater van Renaissance Mall en Crystal Casino, was ook niet bereikbaar voor vragen over de omvang van de schade. De hotelgasten konden al vrij snel weer terug naar hun kamers. Het casino ging de volgende dag pas in de middag weer open.

Druk op de weg
De melding van de brand kwam zaterdag om vijf voor

negen ’s avonds binnen bij de alarmcentrale van de brandweer. “Aanvankelijk werd gemeld dat de brand bij de bioscoop en op het dak van Seaport Casino zou zijn”, aldus brandweerman Erasmus. Al gauw bleek het echter niet te gaan om een brand in Seaport Marketplace, maar in Renaissance Mall, 200 meter verderop, op het dak van Crystal Casino. De L.G. Smith Boulevard, alsook de Havenstraat aan de andere kant van

de Renaissance Mall werden door de politie afgezet. De politiehelikopter cirkelde rond in een brede straal rondom de stad en scheen met het zoeklicht op de brand. Omdat het druk op de weg was, moest de politie eraan te pas komen om ervoor te zorgen dat de brandweer doorgang kon krijgen. De eerste ploeg van zes blussers was al binnen zes minuten na de melding daar, aldus Erasmus. De brand op het dak was achter het ca-

Performance management voor sportbonden

ORANJESTAD — Nationale sportbonden voeren, als het aan het Olympisch Comité Aruba (COA) ligt, voortaan beleid dat is gericht op specifieke prestaties en doelen. Het uiteindelijk doel is om de beschikbare middelen, tijd en energie beter te kunnen inzetten.

Dit zogeheten ‘Performance Management’ wordt voortaan toegepast bij sportbonden met atleten die naar de Pan-Amerikaanse Spelen worden gestuurd. Het gaat om de sporten BMX, gewichtheffen, zwemen, synchronisch zwemmen, taekwondo en bowling. Het is de bedoeling dat alle 24 nationale sportfederaties uiteindelijk volgens dit zelfde systeem gaan werken. COA legt uit dat aan het begin van elk jaar de afzonderlijke doelen van de sportbonden worden vastgesteld. Bovendien wordt gekeken wat de bond wil bereiken en wat er voor nodig is om dit te bereiken. Op verschillende momenten gedurende het jaar zal COA samen met de bonden de voortgang evalueren om te kijken of ze op schema liggen. Het is de bedoeling dat er dan op tijd kan worden ingegrepen als bepaalde doelstellingen naar verwachting niet gehaald zullen worden. Een aanpassing in het beleid zou ervoor kunnen zorgen dat de beoogde doelen dat jaar alsnog gehaald worden. Deze manier van werken wordt dus performance management genoemd. Het voorstel hiervoor werd al in december afgelopen jaar tijdens de algemene ledenvergadering van COA voorgesteld en aangenomen. De bonden reageerden volgens COA ‘uiterst positief’ op het voorstel.

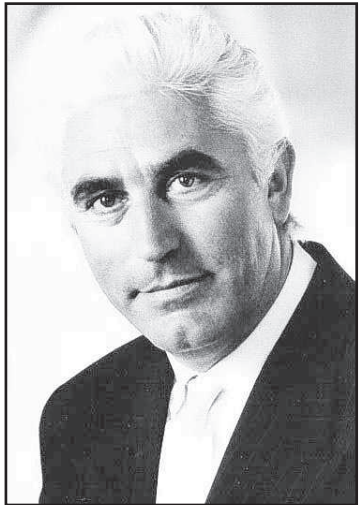
De directie van het Olympisch Comité heeft besloten om te beginnen met een proefgroep van bonden die zich hebben gekwalificeerd of zich proberen te kwalificeren voor de Pan-Amerikaanse Spelen in Guadalajara in oktober van dit jaar. Gebruikmakend van een model dat ontwikkeld is door COA, vullen alle federaties het performance plan voor dit jaar in. Hierin staan concrete plannen, wedstrijden en toernooien waaraan hun sporters gaan meedoen, te verwachte resultaten en wat er allemaal nodig is om deze resultaten te bereiken.

Marco Bakker en Ernst Daniël Smid Concert musical- en operettezangers op Aruba

ORANJESTAD — De populaire Nederlandse musical- en operettezangers Marco Bakker en Ernst Daniël Smid komen naar Aruba voor een concert. Dat vindt plaats op 20 februari om zeven uur ’s avonds in Cas di Cultura.

Bakker en Smid vormen samen met Henk Poort ‘De 3 baritons’. Het Prins Bernhard Cultuur fonds is er in geslaagd om dit trio voor een concertserie naar Curaçao en Bonaire te halen. Poort kan er op Aruba niet bij zijn, vanwege andere verplichtingen in Nederland. Maar Bakker en Smid dus wel. Het concert dat zij beiden geven, wordt georganiseerd door de Arubaanse Kunstkring met medewerking van enkele sponsors. Op het programma van die avond staan Ita-

liaanse, Weense en Keltische medleys, spirituals, musical melodieën en Amerikaanse ballads. Bakker is onder meer bekend van zeer populaire uitvoeringen van musicals als ‘Cats’, maar ook van de speelfilm ‘Theo en Thea en de ontmaskering van het Tenenkaasimperium’. Smid is naast operette- en musicalzanger ook zeer succesvol op de Nederlandse televisie met zijn programma ‘Una Voce Particolare’, waarin amateur-operettezangers de kans krijgen á la ‘American



Marco Bakker

Idol’ om door te breken. De tournee van ‘De 3 baritons’

begon als een eenmalig optreden voor een TV-gala voor Unicef in de jaren 90. De Nederlandse variant op de vermaarde ‘drie tenoren’ (Plácido Domingo, José Carreras en Luciano Pavarotti, red.) had echter zo’n grote impact dat men besloot om er een vervolg aan te geven. Sindsdien treden de heren op in uitverkochte zalen van Caré tot het Concertgebouw. TV-registraties haalden hoge cijfers en CD’s gingen als warme broodjes over de toonbank. Kaarten voor het concert op Aruba kosten 50 florin per stuk en komen een week voor het concert in de voorverkoop bij boekhandels Plaza Bookshop, Van Dorp en De Wit.

Jonge autodieven

ORANJESTAD — De politie heeft twee jonge autodieven om half zes ’s nachts in de nacht van vrijdag op zaterdag aangehouden. Dit gebeurde in de omgeving van Palm Beach waar de dieven, een jongen van zestien jaar en een jongen van achttien jaar, in een auto probeerden in te breken. De auto stond geparkeerd bij

de Olden Molen. De eigenaar van de auto kwam net met een vriend naar buiten toen hij de twee tieners bij zijn voertuig zag staan. Deze gingen er direct vandoor. De eigenaar zag toen dat zijn voorruit deels stuk was en rende achter de dieven aan. Even later konden de jongeren aangehouden worden.

Wegloper terecht

SAN NICOLAS — De politie heeft een jongen die op 19 januari van huis is weggelopen, weer teruggevonden en thuisgebracht. Vrijdag kreeg ze een tip iets na middernacht over baldadige jeugd bij de Community Pool. Ze troffen er een bewaker aan in gesprek met twee kinderen, R.M.G. en M.J., die beiden de

weggelopen jongen A.F. hadden lastig gevallen. Eerder hadden ze hem ook al bekogeld met stenen. De kinderen kregen een flinke uitbrander van de politie, waarna vervolgens F. mee werd genomen door agenten naar zijn opa, die hem opvoedt. Hij beloofde de agenten om niet meer van huis weg te lopen.

Winnaars Jeugdfestival Calypso en Roadmarch



Foto: Cylmed

ORANJESTAD — Giomar ‘Dynamite Kid Jr’ Leocadia en Chantal ‘Queen Chanty’ Quant zijn zaterdag de winnaars geworden in de categorieën Calypso Infantiel en Calypso Hubenil van het Festival di Calypso/Roadmarch Infantiel/Hubenil. Queen Shanty viel ook in de prijzen bij de Roadmarch Hubenil, waar ze de eerste prijs in de wacht sleepte en bovendien had ze het ‘beste kostuum’. Beste Roadmarch Infantiel werd Kiziah Trimon. Het evenement werd gehouden in een afgeladen Aruba Entertainment Center in Dakota. In de categorie Roadmarch Infantiel werd Kyra ‘Queen Sporty Girl’ Hoeverts tweede en Tashanira ‘Queen Tasha’ Rasmijn derde. Wel werd deze Queen uitgeroepen tot Best Rookie. Het beste kostuum van de kinderen was van Kiziah Trimon. Het populairst in de categorie Infantiel werd Ashantee ‘Princess Aphrica’ Xarlette Martus. Meest populair in de jeugdcategorie was JeanChris ‘Mighty Buddy’ Jair Versprey en de eer van Best Rookie ging naar Joshua ‘King Size’ Alexander Bryson.

Overheid verder met verfbeurt wijken

ORANJESTAD — Het grote opknappingsproject dat de huidige regering is gestart in de wijken, kreeg vrijdag weer een vervolg. Dit keer worden de wijken Sabana Basora en Pos Chiquito onder handen genomen. Als eerste krijgen huizen een verfbeurt waarbij het ontwerp in handen is van kunstenaar Stan Kuiperi.

Madiki Kavel en Mabon kregen vorig jaar als eerste wijken de primeur; 53 percelen in Mabon en 40 huizen in Madiki Kavel kregen een ‘lik’ verf. Sociale woningbouwstichting FCCA rekruteerde jongeren voor het werk die er ook voor betaald kregen en op die manier ook de verantwoordelijkheid

ervaren voor een betere leefomgeving. In december werd het project gehinderd door aanhoudende regen en daarom konden de werkzaamheden pas deze maand weer worden hervat. Voor deze wijken is het ontwerp van Kuiperi grotendeels gebaseerd op de al bestaande kleurigheid van de woningen in de wijken. Het verfproject maakt deel uit van een groter opknappingsproject van de overheid ‘Bo Barrio’ om de leefbaarheid van de wijken te verbeteren. In 21 wijken komen er dan ook nog recreatieparken en andere zaken zoals meer lantaarnpalen om de veiligheid te bevorderen. Ook is er aandacht voor activiteiten zoals sport om het wijkgevoel nieuw leven in te blazen.

Drugs op school

SAN NICOLAS — Een niet nader genoemde school in San Nicolas waarschuwde vrijdag iets na het middaguur de politie over twee leerlingen die onder invloed van drugs verkeerden. De twee tienermeisjes van veertien en vijftien jaar vertelden de agenten dat zij marihuana hadden gerookt. Ze werden onderzocht en werden betrap op bezit van de drugs. De meisjes werden meegenomen naar het politiebureau en de politie zegt nader onderzoek te doen hoe de leerlingen aan de drugs zijn gekomen.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel:(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setanet.aw website:
<http://www.favi.org>

ABC-Tripartiete: Nieuwe toerismecommissies

ORANJESTAD — Drie nieuw te installeren commissies gaan de komende tijd advies geven over het verder ontwikkelen van het toerisme op Aruba, Bonaire en Curaçao. Ook wordt bekeken of de luchthavenbelasting nog verder omlaag kan. Dat is uit het tripartiete overleg gekomen.

De Arubaanse minister van Toerisme, Arbeid en Transport, Otmar Oduber (AVP) had zijn ambtsgenoten van Curaçao en Bonaire uitgenodigd voor het tripartiete. Het was de eerste keer sinds het uiteenvallen van de Nederlandse Antillen dat de drie eilanden in deze hoedanigheid bijeen kwamen. Na afloop kwamen ze met een verklaring over de gemaakte afspraken. Daaruit blijkt dus onder andere dat er drie commissies gaan komen. De eerste commissie gaat onderzoeken hoe nieuwe markten kunnen worden aangeboord om meer toerisme naar de eilanden te trekken.



Toerisme-minister Otmar Oduber (midden) tijdens het tripartiete met zijn collega’s uit Bonaire en Curaçao.

Ze zal zich daarbij richten op Brazilië, Canada, Mexico, Argentinië, Duitsland en Italië. Deze commissie gaat zich ook buigen over de luchthavenbelasting en dan met name over de mogelijkheden om deze belasting nog verder te verlagen. De tweede commissie onderzoekt de mogelijkheden om activiteiten

van de drie eilanden tijdens de Sea Trade, een cruiseschipcongres dat in maart plaatsvindt, te combineren. De Toerisme-bewindsvoerders zijn van mening dat een ABC-blok daar meer zal opleveren dan wanneer de drie eilanden ieder zelf hun activiteiten organiseren. Verder willen ze een ABC Alliance

vormen om op het gebied van cruisetourisme sterker te staan. Ook daarover gaat deze tweede commissie advies geven. In de derde commissie ligt de nadruk op de financiële mogelijkheden om nieuwe markten te bestieren en ook om het aantal stoelen daarbij te verhogen voor deze bestemmingen.

FUNDACION PA NOS comunidad
Help Aruba’s Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

Overleden

Yvette Ramos	11-01-2011
Dorothy Norris – Chamberlain	15-01-2011
Glenda L. Gonzalez	20-01-2011
Sra. Ruth E. Wolter – Jacquin	23-01-2011
Asentico P. Ras	23-01-2011
Maria R. Posso Valencia	23-01-2011

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden
geldig tot dinsdagmiddag 25 januari om 12.00 uur:

Weer: vanmiddag licht- tot halfbewolkt met kans op een zeer plaatselijke lichte bui. Vanavond en vannacht overwegend lichtbewolkt en droog. Dinsdagochtend overwegend halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 31° C;
minimumtemperatuur: 25° C.
Zonsondergang: 18.34 uur; **zonsopgang:** 07.01 uur.
Wind: matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting, windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur; 11 tot 21 knopen). Af en toe krachtig in uitschieters, windkracht 6 (40 tot 50 km/uur; 22 tot 27 knopen).
Weeroverzicht: de Benedenwindse eilanden blijven zowel vanmiddag en morgen onder invloed van een matige tot vrij krachtige oostelijke windregime. Af en toe wordt hierin enigszins vochtige lucht in de lagere atmosfeer aangevoerd, waardoor plaatselijk iets meer bewolking kan ontwikkelen. Hieruit kan dan een zeer plaatselijke bui vallen.
Zeecondities: de zee zal over het algemeen matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen 1 en 2 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot woensdagmiddag: overwegend halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID					
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen	mm
Aruba	lichtbewolkt	31	25		0.0
Bonaire	zwaarbewolkt	30	24		0.2
Curaçao	halfbewolkt	30	26		0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	29	25		0.0
Amsterdam	zwaarbewolkt	07	05		0.8
Atlanta	zwaarbewolkt	08	01		0.0

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
24 en 25 januari
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-3334**.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste als mede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoearuba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoearuba.aw

Damaris Ridderstap
dridderstap@amigoearuba.aw

Jerry Illes
jerryilles@gmail.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening numbers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Losse
Verkooppunten
Amigoe di Aruba

- Super Food
 - Texaco (Sasaki)
 - Texaco (Sero Blanco)
 - Texaco (Wayaca)
 - Valero (Boulevard)
 - Valero (Sta. Cruz)
 - Amsterdam manor
 - Botica Eagle
 - Bright Bakery
 - Circle K
- *****
- S.Chow
 - Green Hill Supermarket
 - Kong Hing
 - Ling & sons
 - Plaza Book shop (Dakota)
 - Wei Ming Supermarket
 - Mundo Nobo Supermarket
 - Fa Yang Supermarket
 - Botica Noord



JANUARY 25TH, 2011

Dia di Betico



OPENING HOURS

S a s a k i
OPEN FROM 2 PM - 10 PM

P i e d r a P l a t
OPEN FROM 4 PM - 10 PM

R o y a l P l a z a
CLOSED

Enjoy
Betico Croes Day!



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.



Feliz dia di Betico

Aruba mi isla, Aruba Bank mi banco!



www.arubabank.com

INGEZONDEN

100-procentscontrole,
0 procent grondslag!

100-PROCENTSCONTROLE, 0 procent grondslag! Dat zegt het Gerechtshof Amsterdam. Alle passagiers die vanuit Suriname, de Nederlandse Cariben en Venezuela naar Nederland vliegen worden ten onrechte aan een 100-procentscontrole onderworpen en daarmee ten onrechte lukraak bevestigd. Dit blijkt uit een recent arrest van het Gerechtshof Amsterdam (LJN BO 6489, 01-12-2010). Als 'halve inwoner' en ondernemer in zowel Nederland als Curaçao, wil ik op deze wijze graag een bijdrage leveren aan dit veelbesproken onderwerp. Op dit moment is het zo dat reizigers die niet of niet-volledig meewerken aan het verstrekken van inlichtingen, worden meegenomen naar aparte controleruimtes en vervolgens al dan niet worden beboet wegens het niet-voldoen aan een ambtelijk bevel (op grond van artikel 184 Strafrecht Sr.). Ook ik word er als alleen reizende kaaskop regelmatig uitgepikt. Niet omdat er een drugshond is die aanslaat op het moment dat ik de eerste stappen op vaderlandse bodem zet, maar omdat ik alleen reis. Tot viermaal toe ben ik eruit gepikt en is mij bij terugkomst als eerste gevraagd waarom ik alleen reisde, gevolgd door de vraag wat ik op Curaçao had gedaan. De Nationale Ombudsman heeft de gang van zaken met betrekking tot de 100-procentscontrole meerdere keren als mensonterend gekwalificeerd. Om te bepalen of er sprake is van een overtreding van artikel 184 Sr. is het van belang om te beoordelen of het ambtelijk bevel om inlichtingen te verstrekken ter zake de 100-procentscontroles gebaseerd is op een wettelijke bevoegdheid. Het Gerechtshof Amsterdam heeft deze vraag onlangs ontkenkend beantwoord. De zaak is als volgt: de verdachte is op 30 oktober 2008

met familieleden vanuit Suriname aangekomen op de luchthaven Schiphol. Bij de gate werden passagiers geselecteerd voor nader onderzoek in het kader van de controle op mogelijke invoer van verdovende middelen. Toen een drugshond aansloeg bij de zoon van de verdachte, is deze zoon geselecteerd voor nader onderzoek. Vervolgens is ook de verdachte geselecteerd en overgebracht naar een speciale controleruimte. Daar werd de verdachte door een douaneambtenaar gevraagd wat voor werk hij deed en wat het doel was van zijn reis naar Suriname. Hij gaf vervolgens geen inhoudelijk antwoord op de gestelde vragen. De verdachte bleef volharden in zijn weigering te antwoorden en werd, wegens het niet-voldoen aan een ambtelijk bevel, aangehouden en overgedragen aan de Koninklijke Marechaussee. Uiteindelijk werd hij vervolgd wegens het niet voldoen aan een gegeven bevel (artikel 14 van het Communautair Douanewetboek (CDW) wat van toepassing is op grond van de artikelen uit de Algemene Douanewet). Dit artikel zegt niets meer en niets minder dan dat iedere persoon die betrokken is bij transacties in het kader van goederenverkeer de douaneautoriteiten inlichtingen dient te geven en alle nodige bijstand dient te verlenen. Volgens de Algemene Douanewet kan een bevel tot het geven van inlichtingen alleen worden uitgeoefend in relatie tot goederen waarvoor bij het binnenbrengen dan wel het verlaten van dat gebied sprake is van het overtreeden van een verbod. De Algemene Douanewet vermeldt onder meer de Opiumwet. Volgens de Algemene Douanewet kan de controlebevoegdheid zoals het vragen van inlichtingen worden uitgeoefend ten aanzien van de invoer en uitvoer van goederen. Volgens het hof moet worden aangenomen dat een verzoek om inlichtingen niet opgevolgd hoeft te worden in een situatie waarin nog in het geheel niet duidelijk is dat er sprake is van in- of uitvoer van goederen zoals opgenomen in de Douanewetgeving. Het hof benadrukt dat de douaneambtenaren vele bevoegdheden ten dienste staan om te onderzoeken of reizigers betrokken zijn bij de invoer van verdovende middelen. Dat zijn echter de gebruikelijke controlebevoegdheden die vrijwel iedere passagier moet dulden op het moment dat deze met het vliegtuig reist. Deze controlebevoegdheden hebben een meer passief karakter. Het vorderen van inlichtingen in de fase daaraan voorafgaand moet worden beschouwd als prematuur. Inmiddels heeft minister Opstelten van Veiligheid en Justitie laten weten dat het arrest niets betekent voor de rechtmatigheid van de 100-procentscontroles en dat die daarom gewoon doorgaan. Daarmee miskent hij dat het hof heeft geoordeeld dat alle interviews die in het kader van die controles plaatsvinden, wettelijke grondslag missen. Met andere woorden: of de wet moet worden aangepast, of dit onderdeel van de controles moet vervallen. Nietsvermoedende reizigers worden ten onrechte dagelijks geconfronteerd met vragen waarop zij geacht worden antwoord te geven. Dit gebaseerd op een grondslag van 0 procent! Het is tijd dat daar een einde aan komt, waarbij deze uitspraak de eerste aanzet kan zijn. Reacties aan: bjhaverkate@hrmjuristen.nl

BRECHTJE HAVERKATE
(HRM Juristen BV)
Nederland/Curaçao



"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setar.net.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

Expositie ‘As Is’

Van Vliet laat mensen even stil staan

ORANJESTAD — Werk van amateurfotograaf **Annieke van Vliet** is tot en met 11 februari te bezichtigen in Westin Aruba Art Gallery. Het is haar eerste solo-expositie, met als titel ‘As Is’.

door
Marga Capello

In het dagelijks leven werkt Van Vliet als office-manager en juridisch medewerker bij een advocatenkantoor en heeft zij haar eigen vertaalbureau. Ze studeerde Amerikaanse Taal- en Letterkunde in Nijmegen. Ongeveer 25 jaar geleden begon ze met fotograferen. Eerst als een hobby, maar het groeide uit naar een echte passie. Van Vliet is het liefst met de natuur bezig, architectuur komt op een goede tweede plaats. In haar foto's komt het beeld tot leven van wat ze om zich heen ziet. Ze manipuleert haar foto's niet, maar snijdt ze hooguit wat bij of versterkt het contrast. De fotograaf omschrijft zichzelf een hobbyist met een observerende blik. Ze gebruikt fotografie als een doorkijkje

om de mensen de echte wereld te laten zien. “Als het tot mijn verbeelding spreekt, zelfs in vervallen staat, dan moet het schoonheid hebben uitgestraald. Dat wil ik delen met anderen, in de hoop dat zij dat ook zien. Al is het maar door even stil te staan en proberen door de façade heen te kijken, in plaats van overal maar langs te rennen in het haastige leven dat we leiden.” Ze noemt timing erg belangrijk en stelt dat je op het goede moment op de juiste plaats moet zijn om de precieze sfeer te kunnen vastleggen. Haar manier van om zich heen kijken, levert verrassend kleurrijke foto's op van niet-alledaagse details die vaak over het hoofd worden gezien. In de expositie ‘As Is’ laat ze een selectie van haar werk zien dat ze in de afgelopen jaren heeft gemaakt,



Foto: Marga Capello

Fotograaf Annieke van Vliet bij haar eigen expositie ‘As Is’.

zodat bezoekers een impressie krijgen van haar manier van fotograferen en observeren. Als reden voor de expositie geeft ze dat ze iedereen de kans wil geven om te genieten van de schoonheid van de wereld om zich heen. De tentoonstelling wordt wel druk bezocht, maar Van Vliet heeft nog weinig werk verkocht. Volgens haar speelt de economische crisis hier een belangrijke rol in. Maar ‘ik vind de waardering van mijn omgeving en het publiek veel belangrijker dan de verkoop van mijn werk’.

Art Gallery
Westin Aruba Art Gallery is een samenwerking tussen het Westin Aruba hotel en Aruba Art and Management Consultancy. De gallery is twee jaar geleden opgezet om met name lokale kunstenaars de kans te geven hun werk tentoon te stellen, zowel voor toeristen als voor de bevolking van Aruba. Het Westin stelt de

ruimte beschikbaar die voor kunstenaars een schitterende omgeving is om hun objecten aan het publiek te kunnen tonen. De fotograaf zegt daarover wel dat ze het jammer vindt dat de kring van kunstliefhebbers beperkt blijft tot een select groepje. “Weinig mensen op Aruba groeien op met enige vorm van kunst, terwijl Aruba op dat gebied zo veel te bieden heeft.” Volgens Van Vliet kan lokale kunst ook worden aangeschaft om bijvoorbeeld horecagelegenheden of (overheids)kantoorgebouwen mee in te richten. Dit is een goede manier om lokale kunst te promoten en het publiek hier enthousiast voor te maken, denkt de fotograaf. De gallery is zeven dagen per week geopend. Op woensdag- en vrijdagmiddag is er iemand aanwezig van de organisatie, of de kunstenaar er zelf, om vragen van het publiek te beantwoorden. Elke zes tot acht weken wijzigt het aanbod. De entree is gratis.

Asiëdier van de week

ORANJESTAD — Het **Animal Shelter Aruba** is deze week op zoek naar mensen die **Howard** willen adopteren. “Ik heb hem donderdag uit het afmaakhok gehaald en ik snap nog steeds niet hoe hij daar is gekomen”, aldus één van de vrijwilligers van het asiel, die de reu van ongeveer negen maanden oud **Howard** heeft gedoopt.



Foto: Yvonne Leijdehans

“Howard is een hele lieve en aanhankelijke hond die goed luistert en ook kerngezond is. Mede daarom snappen wij niet hoe hij in het afmaakhok is terechtgekomen. Misschien is hij verdwaald en hebben andere mensen hem daar naar toe gebracht.” Het is volgens de vrijwilligers een speelse en sociale hond, zowel naar mensen toe als naar andere honden. “Het is echt een hond die een tweede kans verdient, wij hopen dat hij die kans snel krijgt.” De vrijwilligers van het asiel vragen mensen

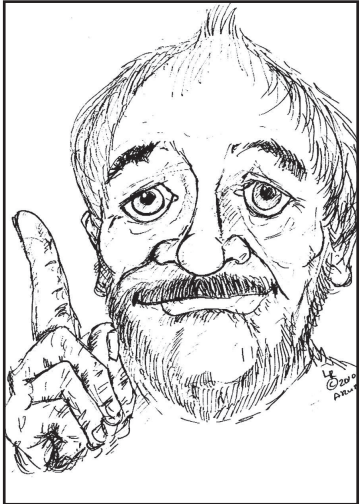
om, als ze overwegen om een hond of een kat in huis te nemen, eerst bij het asiel te komen kijken. Wie dan besluit een hond of kat kan te adopteren, betaalt voor een kat 55 florin en voor een hond 150 florin. Katten worden hiervoor gesteriliseerd of gecastreerd en krijgen hun eerste

vaccinatie. Bij honden wordt het bloed gecontroleerd, ze krijgen een behandeling tegen tekenziekte en ze worden ook gesteriliseerd of gecastreerd. De eerste vaccinatie is bij de prijs inbegrepen. Het asiel is gevestigd in Wayaca 128-B en het telefoonnummer is 582-1623.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver **René van Nieya** geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: ‘diploma’.



We zijn weer een beetje verder met het studiepakket dat mijn veertienjarige tweeling moet kiezen. Dat wil zeggen, mijn dochter Nieya wil Marketing en Grafic Disigne gaan doen. En Zoöy weet nu ook wat ze wil. Recensent worden van Engelse literatuur. Of eigenlijk zou ze de rest van haar leven alleen maar willen lezen, zoals ze doet doet, naast alle sporten en studie, gemiddeld drie dikke pillen per week. Engels wel te verstaan. Waarom weet ik ook niet, maar ondanks dat onze huistaal Nederlands is, vindt ze die taal maar niks. Nou is er volgens mij geen studiepakket voor literatuurrecensent en ik vraag me af welk pakket een beetje dicht in de buurt komt. Ik heb haar aangeraaden eens rustig met de decaan op Colegio Arubano te gaan praten, want die hoort voor wat licht in deze duisternis te kunnen zorgen. Mogelijk een studie Engels en Journalistiek. En dat gaat niet samen. Dus weet ik het ook niet meer. Maar haar boeken zijn haar heilig en zo nu en dan nodig ze me uit even naast haar op het bed te komen zitten om samen het niet onaanzienlijke rijtje boeken te bewonderen. Dat ontroert me, want ik zou me als ongeletterde een wat minder moeilij-

lijke en minder kostbare hobby kunnen voorstellen. Onwillekeurig moet ik dan denken aan mijn eigen studie. Of beter gezegd, aan mijn gemis aan studie. In het kleine en onaanzienlijke Limburgse mijnwerkersdorpje waar ik mijn jeugd doorbracht, viel niets te kiezen. Je ging na de lagere school naar de ambachtsschool, waar je dan wel kon kiezen uit timmerman, elektricien of machinebankwerker. Het vak van machinebankwerker stond hoog aangeschreven, omdat je daar 1000 meter onder de grond ver mee kon komen. Mijn lieve oom, ondergronds mijnwerker en vergeven van de stoflongen, was dan ook zeer tevreden toen ik zijn raad opvolgde en voor machinebankwerker ging. Iets waar ik de ballen affiniteit mee had. Achteraf bedacht had ik beter voor timmerman of elektricien kunnen kiezen, want dat was me nu veel beter uitgekomen voor alle klusjes in en rond mijn knoeikoehuisje. De ‘studie’ duurde twee jaar, maar na

anderhalf jaar had ik het wel gezien, want het werken in de mijn kwam steeds dichterbij en dus nam ik de vlucht naar Amsterdam. Waar ik na een paar weken het bericht kreeg dat ik, gezien mijn ‘kwaliteiten’, nog maar één maandje terug hoefde te komen om mijn diploma te kunnen krijgen. Misschien wist ik toen al dat dit diploma het enige diploma zou zijn dat ik in mijn leven kon behalen, dus ging ik terug, zat twaalf dagen voor joker in de klas en kon toen weer, inclusief diploma terug naar Amsterdam. Nu staat dat diploma keurig ingelijst te pronken in mijn studio en het is, zoals ik toen al bedacht, het enige diploma gebleven in mijn leven. En daar ben ik zelfs een beetje trots op. Zo denk ik nog vaak aan mijn tante die lezen noch schrijven kon. En aan mijn hostende oom met zijn longen vol stof. Soms probeer ik mijn tweeling iets te vertellen over deze twee ‘engelen’ die zo belangrijk waren tijdens het jonge leven van hun vader. Ze luisteren wel, maar het is zo ver van hun bed en er zijn andere zaken belangrijker. Waarbij ik me wel af vraag wie straks na mijn ‘vertrek’ als erfenis beslag wil leggen op mijn diploma. Of komt het op de stort terecht? Misschien doe ik er dan maar goed aan in mijn testament vast te leggen dat het diploma inclusief 5000 euro moet worden geschonken aan het Limburgse Mijn Museum. Met als opschrift: ‘Ter nagedachtenis aan ome Sjef. Hij had geen leven maar betekende alles voor mijn leven’.



Nog vijf weekeindes

Carnavalaria verschijnt volgens traditie elke dinsdag en donderdag tot het einde van carnaval in Amigoe. Dit jaar is de rubriek bijzonder, omdat redacteur Mirta de Rozario over haar belevenissen als carnavalsdeelnemer verhaalt. Het is voor het eerst dat ze op deze manier deelneemt. De rubriek staat daarnaast open voor alle organisaties en verenigingen die bij carnaval betrokken zijn. Berichten, aankondigingen, foto's en illustratiemateriaal kunnen tot uiterlijk één werkdag voor publicatie worden gestuurd: per fax naar nummer 582-2368 of per e-mail naar redactie@amigoe.aruba.aw.

NB: vandaag een Carnavalaria omdat er morgen geen krant is vanwege Dia di Betic.

Het lijkt nog zo ver weg, het weekeinde van 3-4-5-6 maart. Het weekeinde waarin alle grote parades plaatsvinden. Donderdag Parade di Luz, zaterdag Jouvert Morning en de Grote Parade van San Nicolas en dan zondag de Grote Parade van Oranjestad. Maar toch is dat slechts vijf weekeindes ver weg en dan moeten alle kostuums klaar zijn. En van die gedachte krijg ik toch iets wat de kriebels, want meer dan dat ik uit de verschillende opties voor het kostuum (topje met legging/rok/short of korset met rok/short) mijn keuze heb gemaakt en de naaister mijn maten heeft genoteerd voor het kostuum is er nog niet gebeurd.

Bij het kantoor van Dushi Group te Cumana 78 staan de voorbeelden van de kostuums wel op paspoppen te pronken, maar een sample van de stoffen en materialen heb ik nog niet in handen gehad. Het gevoel van de materialen zit nog niet in mijn handen en dat maakt het, voor mij in ieder geval, ontzettend lastig om een gevoel te hebben als ik aan het kijken-niet-weten shoppen ben. Ik wil ontzettend graag spulletjes en accessoires kopen en in de winkels komt steeds meer te liggen en te hangen, maar ik weet gewoon nog niet wat ik wil en of er voorwaarden of regels aan worden gesteld. En als je afgaat op het aan-



Foto: Mirta de Rozario

Bij het kantoor van Dushi Groep zijn de hoofdtoelen te bekijken.

bod in de winkels, dan loop je een goede kans om thuis te komen met iets dat net niet geschikt is voor carnaval. Zo was ik zaterdag in een winkel met diverse carnavalsattributen, waaronder een aantal prachtige schoenen. Ik zag een pump - in glittergoud en glitterzilver, met een stevige hak, in plaats van zo'n wiebelige punthak. Die punthakken zijn prachtig om te zien bij de ervaren carnavalsdanseressen, maar niet voor mij. Terwijl ik de schoenen in handen had en mijn vriendin met de verkoopster over carnaval kletste, schudde de verkoopster haar hoofd. “Die schoenen moet je niet nemen voor carnaval.” Toen ik de schoen terugzette en verbaasd vroeg waarom niet, wees ze op de zool. “Tijdens de parades overdag wordt het asfalt zo heet dat het aan je voeten gaat branden. Deze zolen lijken stevig, maar zijn toch nog te dun. Ze branden gewoon weg. Je hebt echt een dikke zool nodig.” Ik keek mijn vriendin verbaasd aan en vroeg me hardop af waarom de schoen dan toch bij de carnavalsattributen stond.

“Klanten kopen de schoenen toch”, reageerde de verkoopster. “Ze zoeken glinster en glans, ook in schoenen.” Tja, maar als je de parades er niet fatsoenlijk mee kunt uitlopen, wat heb je er dan aan? Dezelfde winkel had ook plaktatoeages voor op het gezicht en op de armen en buik en de rest van de blote huid. Mooie tatoeages, in de kleuren van het kostuum van Dushi.

Maar na het schoenenadvies sloeg de twijfel toe. Hoe ver bedekt de headpiece mijn gezicht? Het bovenstuk van het kostuum heeft blote armen ja, maar komt daar nog iets aan veren of zo bij? Mijn vriendin wist het niet zeker en ik ook niet. Dus met de gedachte ‘als ik tatoeages zoek, kan ik ze hier vinden’ ging ik opnieuw met lege handen de winkel uit.

Creatief Carnaval voor kinderen

Scol di Arte organiseert, net als vorig jaar, weer een creatieve carnavalsmiddag. Op zaterdag 5 februari kunnen kinderen van zes tot zeventien jaar van twaalf tot drie uur ‘s middags in San Nicolas terecht om zelf met carnavalsattributen aan de slag te gaan. Ze worden verdeeld in verschillende groepjes en maken onder andere hun eigen headpie-

ces, T-shirts en maskers. Ook leren ze over calypso. Unoca steunt de activiteit van Scol di Arte. De middag kost 5 florin per kind en dat is inclusief materialen en een drankje en een hapje. Aanmelden kan via Sonia Giromus-Goeloe van Scol di Arte, via telefoonnummer 584-9168, of via Margriet Lee-Tromp van Unoca, via telefoonnummer 583-5681.

Inschrijven voor Little Stars

ORANJESTAD — Little Stars heeft de inschrijving geopend voor haar deelname aan de Kinderparades in Noord en Oranjestad. Hun thema is ‘Nag & Nagaina protecting the Ruby & Sapphire’.

Het inschrijfgeld om bij de carnavalsgroep te komen kost 50 florin en dat bedrag wordt verrekend in de deel-

nameprijs van 90 florin per kind voor de carnavalsparades. Als twee kinderen uit hetzelfde gezin zich inschrijven, geldt een aangepaste prijs van 175 florin voor twee kinderen. De prijs is inclusief kostuum, eten en drinken tijdens beide parades. Nag (mannetje) en Nagaina (vrouwtje) zijn twee cobra's uit het verhaal van Jungle Book. De kleuren die ze tij-

dens carnaval dragen zijn goud, rood en blauw. Little Stars wordt begeleid door Sharline, dochter van Emy Angela-Ridderstaat die de groep 35 jaar lang begeleidde. Vijf jaar geleden gaf ze het stokje over aan haar dochter. Het is de 40ste keer dat deze carnavalsgroep meedoet. Ouders van kleine kinderen of van kinderen die voor de

eerste keer meedoen, worden door de organisatie in de gelegenheid gesteld om hun kind te begeleiden. Voor meer informatie over het inschrijven is Sharlyn Tromp Farro bereikbaar via telefoonnummer 593-0834 of 586-3396. Mailen kan ook, naar shatrofa@setarnet.aw of shatrofa@hotmail.com. Het huisadres is Washington 37-C.

Betico, Venezuela, het Koninkrijk en WikiLeaks

ORANJESTAD - Aruba, Curaçao en Bonaire voor de kust van Venezuela vormen de ‘dichtstbijzijnde en sappigste gelegenheden’ om de ambitie van de Venezolaanse president Hugo Chávez om te infiltreren in het buitenland te verwerklijken. Volgens WikiLeaks heeft de Amerikaanse ambassadeur Clifford Sobel, die tussen 2001 en 2005 de 62e ambassadeur van de Verenigde Staten in Nederland was, dit aan het eind van zijn ambt aan Washington geschreven.

door
Raul Henriquez

In de begin dit jaar uitgelekte diplomatieke post blijkt dat Nederland de dreiging van Venezolaanse destabilisatie of zelfs annexatie van de Antillen in 2005 erg serieus nam. Zeker als de woorden van oud-minister van Buitenlandse zaken Ben Bot die erin staan, worden geloofd: “De Antillen zijn de Nederlandse Falklands. Als we morgen zouden vertrekken, zijn ze de volgende dag van Venezuela.”

Wie de politieke geschiedenis van de jaren zeventig van Aruba kent, trekt misschien een gelijkenis met de openbaring van deze Nederlandse-Arubaanse-Antilliaanse-Venezolaanse betrekkingen uit 2005. Bestond er toen maar al een WikiLeaks, want uit naslag blijkt er rond 1975 ontzettend veel politiek gekonkel achter de schermen te zijn

de Benedenwindse Eilanden in het begin van de vorige eeuw bijna had gekocht van Nederland. Nederland dat heel lang als verborgen agendapunt, stiekem wenste dat alle voormalige koloniale gebieden gingen afscheiden. Wat Suriname deed in 1975. Maar ook: Nederland dat Nederlandse bedrijven in het buitenland beschermde. In 1908 ging Nederland nog tot militaire acties in Venezuela over ‘om de handelspositie van de West te beschermen’ tegen het regime toen van Cipriano Castro. Castro zou een ongeregelde houding aannemen tegen buitenlandse firma’s. Toen Venezuela tussen 1928 en 1969 de belangrijkste aardolie-exporteur ter wereld was, kregen bedrijven als Shell, Gulf en Creole hun aandelen in deze handel. Sinds de nationalisatie in 1976 gingen ze onder nieuwe namen verder als Venezolaanse bedrijven;



wereld, anoniem documenten kunnen laten plaatsen (lees: lekken) teneinde misstanden aan de kaak te stellen. Wat de uitleg op Wikipedia is over WikiLeaks (dat er geen onderdeel van

tievelijk directeur en medewerkster van het Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde (KITLV) in Leiden. Samen werken ze nu aan de publicatie ‘De ontmanteling van de Nederlandse Antillen’ die volgens de planning dit jaar verschijnt. Dit boek - in opdracht van het ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties - gaat over de opheffing van het Antilliaanse landsverband en de vernieuwing van het Koninkrijk (2000-2010).

Uit Knellende Koninkrijksbanden: “Eind 1975 werd de betreffende rust op het Antilliaanse politieke front verbroken toen een delegatie van MEP, onder wie drie MEP-ministers uit het kabinet-(Juancho)Evertsz, buiten de regering om een goed will-bezoek bracht aan Venezuela. De opgegeven reden was een gesprek over vliegtuigcharters, maar in werkelijkheid polste de delegatie hoe in Caracas werd gedacht over de status aparte/onafhankelijkheid van Aruba. Betico hoopte met behulp van landen uit de regio de onafhankelijkheid te kunnen verwezenlijken. De onverwachte escapade verbijsterde de Antilliaanse regering en leidde tot een acute crisis. Premier Evertsz besloot in een motie van wantrouwen de samenwerking met de MEP-ministers te beëindigen. Ook in Nederland werd het initiatief afgekeurd. Minister van Buitenlandse zaken Max van der Stoel bracht zelfs een bezoek aan Venezuela om de ‘misstap’ te corrigeren. Met klem drong hij er bij de Venezolaanse regering op aan iedere daad die als een aanmoediging van de MEP zou kunnen worden geïnterpreteerd, na te laten. Intussen had op 9 januari 1976 de Arubaanse eilandsraad een motie aangenomen waarin het streven naar onafhankelijkheid van het eiland was vastgelegd. Een MEP-delegatie die Van der Stoel in Caracas ontmoette, werd gewezen op de ongrondwetigheid en onvoorzienbare consequenties van een eigenmachtig uitroepen van

de onafhankelijkheid.” In het streven naar internationale erkenning voor de afscheiding, reisde Croes veel landen af om steun te zoeken, is ook te lezen in Knellende Koninkrijksbanden. In januari 1976 bracht een MEP-delegatie bezoeken aan Panama, Colombia en Costa Rica. In februari werd de Socialistische Internationale in Londen bezocht. In maart 1976 en juni 1977 legde MEP haar grieven voor aan de VN-dekolonisatiecommissie en in november 1977 aan het State Department en de OAS. Ook Guyana, Trinidad & Tobago en Mexico werden in de tussenliggende periodes bezocht. “In Den Haag werd rekening gehouden met een MEP-bezoek aan Cuba maar dat heeft waarschijnlijk niet plaatsgevonden.

Papieren WikiLeaks
Buitenlands succes bleef echter uit, bevonden onderzoekers Oostindie en Klinkers in documentatie. Op het State Department, waar Betico Croes had gevraagd naar ‘US comprehension of the Aruban claim of the



right of self determination’ luidde de afwijzende reactie dat dit een onterechte ‘intervention in the internal affairs of another nation’ zou betekenen. Journalisten moeten leuk in hun handen hebben gehad bij deze politieke ontwikkelingen, maar het was erg moeilijk om aan overheidsdocumenten te komen. Wat voor diplomatiek contact moet er wel niet zijn geweest tussen de VS en Den Haag, en tussen Den Haag en Caracas. In Caracas was aan de MEP-delegatie duidelijk gemaakt dat de eerste Venezolaanse zorg ‘het behoud van politieke stabiliteit in de regio’ was en dat een eventuele Arubaanse ministaat dit grondbeginsel zou kunnen aantasten, staat in Knellende Koninkrijksbanden. “Bij de VN, waar wordt uitgegaan van bestaande staatskundige eenheden, ook van oud-koloniale gebieden, werd evenmin steun voor het Arubaanse streven gevonden. Van der Stoel had bovendien aan alle buitenlandse posten de veelzeggende waarschuwing doen uitgaan: “Het Arubaanse streven naar status aparte is slechts één stem uit de veelsoortige Antilliaanse constellatie, waaraan derhalve niet een al te groot belang behoeft te worden gehecht.”

Knellende Koninkrijksbanden is voor Aruba en de (voormalige) Nederlandse Antillen een soort van pa-

pieren WikiLeaks, waarin veel te leren is over de diplomatie van het Koninkrijk. Sinds de publicatie in 2001 heeft het echter niet al te veel stof doen opwaaien. Wat dat betreft is het effect van WikiLeaks een stuk groter, omdat de onthullingen gaan over recentere materie. Maar voor het historische besef is het boek zijn zware gewicht in goud waard. Voor wie nieuwsw verhalen leest, bijvoorbeeld in deze krant, over de relaties tussen Aruba, Venezuela en Nederland, die mag beter weten dat wat er niet in staat, maar wel wordt vermoed, ook bestaat. Dat blijkt wel achteraf. Toen er in de loop van 1977 na de uitslag van het referendum over onafhankelijkheid, rellen en stakingen waren op Aruba en de Antilliaanse overheid in Willemstad politieversterking stuurde naar het eiland, schreef een Venezolaanse krant dat Nederland koloniale politiek bedreef. De aap was uit de mouw!

Ook blijven de Nederlanders zich zorgen maken over Venezuela, becommentarieerde de Amerikaanse ambassadeur Fay Hartog-Levin een bericht uit 2010 na een gesprek met minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken, CDA) in 2010. Maar ze hebben nog niet het “juiste mechanisme” gevonden tegen Chávez.



geweest, tussen deze zelfde landen. Vooral sinds MEP zich onder leiding van Betico Croes in 1971 orthodoxer bemoeide met het Arubaanse separatisme, dat officieel in de jaren dertig was ingezet door de familie Eman. Anders dan Croes streefden de Emans naar een aparte status van het eiland binnen het Koninkrijk der Nederlanden, maar geen onafhankelijkheid. Croes’ weg was met zijn rechtzinnige opstelling langer en zwaarder, dan die van de Emans die zich gemodereerder opstelden en meer via diplomatiek de weg naar constitutionele vrijheid wilden bereiden. In het streven naar internationale erkenning voor de afscheiding, trok Croes rond in het buitenland om steun te zoeken. Betico moet geweten hebben hoe gevoelig een bezoek aan Venezuela kon zijn, uitgaande van het historische besef dat hij destijds ventileerde. Venezuela dat

respectievelijk Maraven, Meneven en Lagoven, allen onderdeel van het in dat jaar opgerichte staatsbedrijf PDVSA (Petróleos de Venezuela).

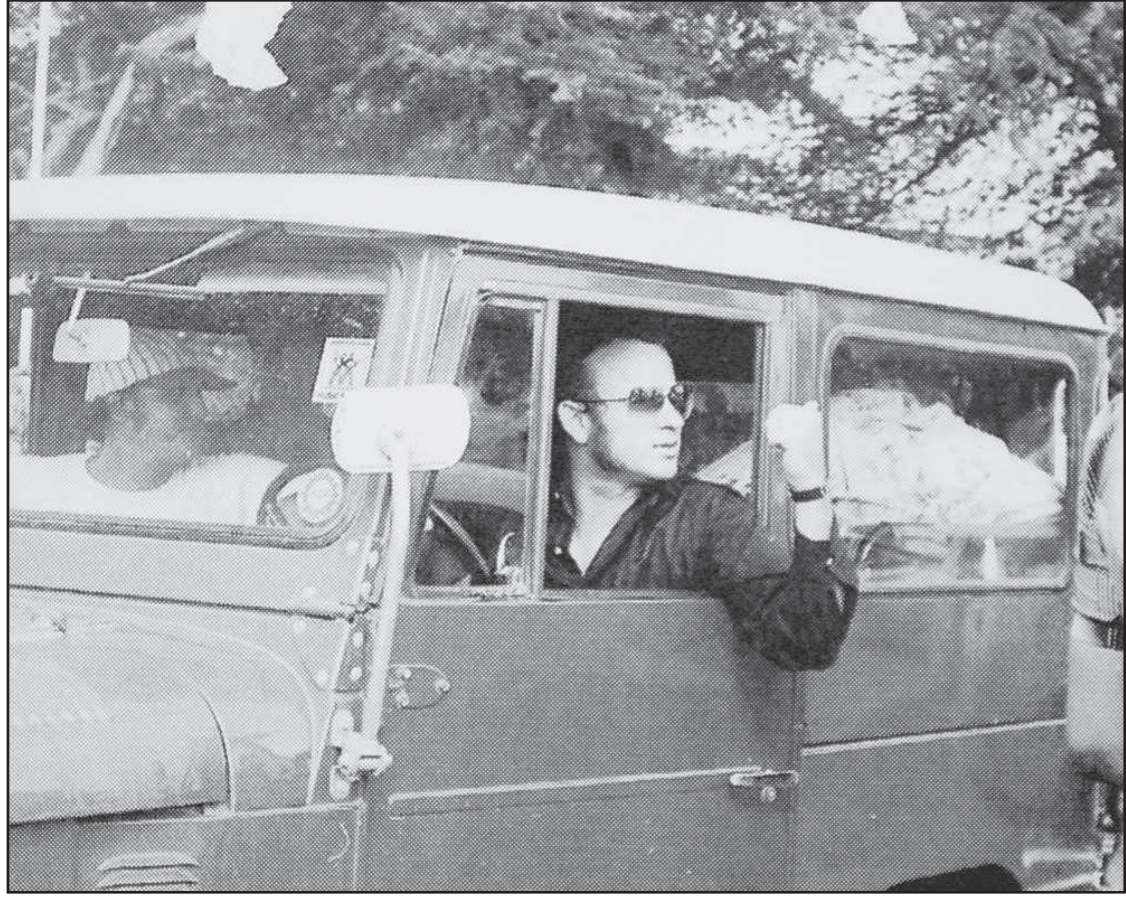
Klokkenluiders

Juist in deze woelige jaren zocht Betico Croes in Venezuela en andere buitenlanden steun voor zijn politiek programma. Wat een hoop diplomatieke communicatie moet deze stap van Croes wel niet hebben opgeleverd. Veel sappig voor iets als WikiLeaks, als deze website uit 2006 toen al had bestaan. Er zullen toen ook wel journalisten zijn geweest die inhoudelijker op de zaak wilden ingaan. Maar wist toen maar de hand op documenten te leggen, of in die tijd uitvoerig te babbelen met de minister. Journalisten konden nog slechts dromen over een plaats waar klokkenluiders uit overheidsinstellingen en bedrijven, waar ook ter

uitmaakt).

Knellende Koninkrijksbanden

In plaats van WikiLeaks is wel een fantastisch alternatief voorhanden waarin het diplomatieke wel en wee staat beschreven tussen Aruba, Nederland, de Nederlandse Antillen en Venezuela: een naslagwerk van 1574 pagina’s met de naam ‘Knellende Koninkrijksbanden’. Hierin staan belangrijke politieke gebeurtenissen van het Koninkrijk der Nederlanden zoals de onafhankelijkheid van Suriname en de Status Aparte van Aruba. Het boek schetst ‘een levendig beeld van een bewogen en nog steeds onvoltooid dekolonisatieproces waarin de onderlinge banden in de loop der tijd niet werden verzwakt, maar eerder versterkt’, aldus een recensie over de publicatie. De auteurs Gert Oostindie en Inge Klinkers zijn respec-



Weekendagenda Dia di Betico

Dinsdag 25 januari

Wat : Tri-Bike circuit mountain bike
Waar : Drive-in Balashi
Wanneer : vanaf 7:00

Wat : Zwemkampioenschap Dia di Betico
Waar : Olympisch zwembad Roly Bisslik
Wanneer : 8:30 -11:30

Wat : Protocollaire ceremonie
Waar : Plaza Betico Croes
Wanneer : 9:00 - 11:00

Wat : Mis voor Betico Croes
Waar : kerk St. Cruz
Wanneer : 9:00

Wat : Fietstocht Playa Pabao
Waar : Centro Playa Pabao
Wanneer : 9:00

Wat : Race miniaturboten
Waar : Schoenerhaven
Wanneer : 9:00 - 18:00

Wat : Open dag Archeologisch Museum
Waar : Schelpstraat
Wanneer : 10:00 - 14:00 (rondleiding 11:00 en 13:00)

Wat : Open dag Historisch Museum
Waar : bij Fort Zoutman
Wanneer : 10:00 - 14:00

Wat : Casino en bingo Dia di Betico
Waar : Seaport Casino
Wanneer : 10:00 - 14:00 orgelmuziek, vanaf 14:00 bingo

Wat : Expositie Betico Croes
Waar : ouderlijk huis Betico Croes in St. Cruz (tegenover club Estrella)
Wanneer : 10:30 - 16:00

Wat : Car show Team Aruba
Waar : General Store
Wanneer : 13:00

Wat : Betico Memorial Run
Waar : sportcomplex Betico Croes, St. Cruz
Wanneer : 17:00

Wat : Grupo di Betico
Waar : Renaissance Marketplace
Wanneer : 19:00 - 21:00

Wat : Culturele manifestatie
Waar : Plaza Betico Croes
Wanneer : 20:00 - 22:00

*Dia di Betico
Pabien Aruba!*

1938 1986



☆

apfa

Tiara Air

Na ora, comodo y simpatico...

*Awe nos ta recorda
Un homber balente
y ehemplar
Cu a lucha
pa nos bienestar
Feliz dia di Betico!*

*Den number di
Tiara Air*



Su causa.....

E anhelo mas grandi
di e pueblo di Aruba

....Nos libertad!



Sagikor

*Dia di Betico
Pabien Aruba!*

*“Un Pueblo Uni,
Hamas por
ser Undi”,
Aruba Pabien cu
dia di Betico.*



ARUGAS
ARUBA GAS SUPPLY



M
A
S
H
A

*Dia di Betico
Pabien Aruba!*

*“Un Pueblo Uni,
Hamas por ser Undi”,
Aruba Pabien
cu dia di Betico*



**Arulex Trust Services & Croes Wever Tchong
Belasting Advocaten**



BETICO

*Union di nos pueblo ta importante pa asina nos pais
por sigui florese segun e vision di Betico.
Pabien Aruba cu e natalicio di nos gran lider,
GILBERTO FRANÇOIS "BETICO" CROES*

atc
aruba trading company

P
A
B
I
E
N

**AMSTERDAM MANOR
BEACH RESORT ARUBA**



*Dia 25 di Januari un dia pa recorda
Natalicio di un gran jui di tera.
Un gran luchador Betico Croes.*

*Dia di Betico
Pabien Aruba!*




*"Un Pueblo Uni,
Hamas por ser Undi",
Aruba Pabien
cu dia di Betico.*

Staten van Aruba

Dag van Betico
25 januari 2011



CATC Caribbean Accounting & Tax Consultants N.V.

J.E. Irausquin Boulevard 20-A, Aruba
Telephone: (297) 527 5500 • Telefax: (297) 527 5555
E-mail: info@catcaruba.com
www.catcaruba.com

25 di januari

**ARUBA
WINE
and
DINE**

Dia di Betico



*Dia di Betico
Pabien Aruba!*

*Dia 25 di Januari un
dia pa recorda
Natalicio
di un gran jui di tera.
Un gran luchador
Betico Croes.*



**KUSTER
LAW**

"Smart and Fast Legal Solutions Start Here".

*Dia di Betico
Pabien Aruba!*

*Dia 25 di Januari un dia pa recorda
Natalicio di un gran jui di tera.
Un gran luchador Betico Croes*

**ELJO
Construction**



*Dia di Betico
Pabien Aruba!*

*Dia 25 di Januari un dia pa recorda
Natalicio di un gran jui di tera.
Un gran luchador Betico Croes.*

design - installation - inspection - service - supply

**ROBERTSON
FIRE PROTECTION NV**

L.G. Smith Blvd 150 (Certified Mega Mall) • Oranjestad
Tel. 588 1918 / Fax 583 4636
www.arubafireprotection.com
E-mail: knikker64@setarnet.aw

- Fire Sprinkler Systems
- Fire Pump Systems
- Fire Hose Systems
- Fire Suppression Systems
- Fire Extinguisher Systems
- Life Safety Equipment
- NFPA Member
- NFSA Member



*Dia di Betico
Pabien Aruba!*

*Si Betico a pone e
promé piedra pa e
fundeshi di un Aruba
liber y autonomo, anto
nos tin e tarea auwor pa
continua cu e trabou."
Pabien cu dia di Betico"*



ARUBA PORTS AUTHORITY NV

Pabien henter Aruba!

Awe nos ta celebra **LIBERTAD**
pasobra un lider **GILBERTO FRANCOIS**
"BETICO" CROES a duna nos e
posibilidad aki.

**Pabien Aruba cu celebracion
di Dia di Betico!**



post aruba
'Relating People'

Tel.: 528 POST / 528 7678
customerservice@postaruba.com
www.postaruba.com

M
A
S
H
A
P
A
B
I
E
N

*Dia di Betico
Pabien Aruba!*



AHATA
ARUBA HOTEL
TOURISM ASSOCIATION

*Dia di Betico
Pabien Aruba!*

*Dia 25 di Januari un dia pa recorda
Natalicio di un gran jui di tera.*

Un gran luchador Betico Croes.




*Dia di Betico
Pabien Aruba!*



SVB

*"SI MI CAI NA CAMINDA,
GARA E BANDERA Y SIGUI CU E LUCHA"*

Banco di Caribe
conhunto cu Aruba
ta recorda

Gilberto François
"Betico" Croes,
1938-1986




Vondellaan 31, Oranjestad.
Phone: (297) 5232000 | Fax: (297) 583-2422
www.bancodicaribe.com



P
A
B
I
E
N

A
R
U
B
A

SUPER FOOD



*25 jaar geleden ging
de droom van iedere
Arubaan in vervulling:
Onze Status Aparte.
Daarom vieren we
deze speciale
Dia di Betico
met extra dankbaarheid.*

**Super Food is door deze
viering gesloten op
25 januari 2011 en
wenst de
gehele bevolking
van Aruba een
prettige feestdag.**

*Dia di Betico
Pabien Aruba!*



*Si Betico a pone e prome piedra pa e fundeshi di un
Aruba liber y autonomo, anto nos tin e tarea awor
pa continua cu e trabou." Pabien cu dia di Betico"*



MVC Eagle Beach Aruba

Dia Di Betico



*Awe nos ta recorda
e Lucha y Logro
di nos Gran Estadista
G.F. Betico Croes*

HCC
HenriquezCroes&Co.

POLARIS
INTERNATIONAL

SINCE 1968

www.hccnv.com



Global Reach, Local Service

**Na celebracion di
25 anja di nos
Status Aparte,
nos ta recorda e
lucha incansabel
di e lider politico
Gilberto F. (Betico)
Croes**



*Dia
Di Betico
Pabien
Aruba.*



**DIA DI
BETICO**

**Gefeliciteerd
Aruba**
met Dag van Betico



25 jaar
Status Aparte
viering





***Dia di Betico
Pabien Aruba***



ARUBA TRADE & INDUSTRY
ASSOCIATION



**Pabien
Na nos pueblo di Aruba**

**Celebrando Dia di Betico
25 aña Status Aparte
25 aña SETAR**

Stima Semper Loke ta di nos!

 139

 www.setar.aw

Follow us on  



Chata: Smarter Travel plaatst Curaçao in topbestemmingen

WILLEMSTAD — Chata maakt melding dat Curaçao steeds meer op de ‘reisradar van de jetsetter’ verschijnt als gewilde reisbestemming voor het jaar 2011. Onlangs plaatste AOL Travel Curaçao in de top tien lijst van gewilde reisbestemmingen en nu heeft Smarter Travel het eiland ingedeeld als ‘Destinations to Watch in 2011’.

De Curaçao Tourist Board (CTB) marketingmanager van Noord-Amerika, André Rojer, geeft een reactie hierop: “Curaçao is trots en vereerd om binnen de top reisbestemmingen te worden ingedeeld door twee van de meest gerespecteerde en betrouwbare reiswebsites van de wereld. Reizigers zijn opgetogen over nieuwe exotische ontdekkingen, ‘off-the-radar’ bestemmingen, zoals Curaçao. Onze nieuw verworven status als land Curaçao, ontwikkelingen op het gebied van de hotellerie en een toename aan airlift, helpen het eiland als bestemming aantrekkelijker te

maken voor de Amerikaanse toeristen.” Curaçao werd als enige bestemming uit het Caribisch gebied aangeprezen. Op de korte lijst van deze website werden unieke bestemmingen aangehaald zoals IJsland en Nieuw-Zeeland, maar ook plekken die dichtbij huis zijn zoals New York en Atlanta/Georgia. Smarter Travel prijst de azuurblauwe wateren van het eiland aan en de kleurrijke architectuur: “Het gebeurt niet dagelijks dat de wereld er een nieuw land bij krijgt. Het jaar 2011 zal kenmerkend zijn voor het eerste jaar van Curaçao als

autonome natie binnen het Koninkrijk der Nederlanden, en zal een toevoeging zijn van een extra hoofdstuk in de rijke historie van het eiland. Een van de prioriteiten wordt gezien het zichzelf aantrekkelijker maken voor Amerikanen en Canadezen”, aldus de omschrijving van de website. Een van de topkranten in de Verenigde Staten, *USA Today*, heeft de reisaanbevelingen voor 2011, van Smarter Travel ook opgepikt. Vorig jaar werd het eiland in de top tien bestemmingen van 2010 geplaatst, door de nieuwe zoekmachine van Microsoft, Bing.com. Zowel AOL Travel als Smarter Travel wordt als topbron aange merkt voor het verstrekken van betrouwbaar reisnieuws, aanbiedingen, hoogwaardig advies en reisgidsen voor bestemmingen over de gehele wereld.

Verkeerslichten buiten werking

WILLEMSTAD — De verkeerslichten in de Arubastraat, Frederikstraat en Hoogstraat in Otrobanda

zullen morgen en woensdag niet werken. Dat meldt Dienst Openbare Werken. De regelkasten

worden namelijk vervangen. DOW verzoekt weggebruikers hiermee rekening te houden.

Green Force: Aqualectra moet boeten

WILLEMSTAD — De milieuorganisatie Green Force reageert ontstemd op een persbericht van het nutsbedrijf Aqualectra omtrent de ontbossing in het conserveringsgebied Janthiel en richt een reactie tot de woordvoerder van het bedrijf, Sharo Bikker: ‘Aan excuses hebben we niets’. “De overheid moet Aqualectra laten boeten en er een voorbeeld van maken, anders blijven we aan de gang met zulke milieudelicten. Dat ontbossing nodig was, is niet waar. Er is veel meer weggehaald dan noodzakelijk. Of heeft Aqualectra soms trucks van zes meter breed?”, aldus Green Force. De organisatie geeft ter verduidelijking aan dat er door Aqualectra meer dan zes meter bossage in de breedte weg is gewalst, omdat er onderhoud aan de lijnen moest gebeuren. “Daardoor is er heel wat natuurgebied weg. Met de hand alles kappen wat noodzakelijk was, had een betere oplossing kunnen zijn. Een minder breed pad van drie tot vier meter aanleggen met een Bobcat was voldoende geweest voor de trucks van Aqualectra. Nu zullen we met iedere regenbui erosie en een modderpoel krijgen, omdat er een hele kale weg ligt midden door het natuurgebied”, aldus de milieuorganisatie.

Green Force doet een voorstel, waarbij Aqualectra de hele kabel in Janthiel weg zou moeten halen, ‘als straf’, om deze op eigen kosten vervolgens langs de Caracasbaai opnieuw aan te leggen. “Dit is nou een leuke en goede straf, die er ook voor zal zorgen dat het volgend jaar niet weer gebeurt. Aan de regering, Milieudienst, SKS en DROV: pak Aqualectra alstublieft aan. Het mag niet zo zijn dat zij hiermee wegkomen. Wat voor een voorbeeld geven we als we dit laten gaan?”, aldus Green Force. De milieuorganisatie stelt dat degene, die de opdracht binnen Aqualectra heeft gegeven, een taakstraf opgelegd zou moeten krijgen van een maand voorwaardelijk, om een voorbeeld te geven. “Denk aan schoonmaakacties, helpen bij het dierenasiel of bomen planten. Als we dit laten gaan dan zal iedereen er met excuses vanaf komen, en laat dit nou niet de eerste keer zijn dat een overheids-nv zich schuldig maakt aan milieudelicten. Hoe staat het met de vervuiling van de Anna Baai door de raffinaderij. By the way, de machinist van die caterpillar moet ook boeten, hij als bewoner van Curaçao had nee moeten zeggen en beter moeten weten”, aldus Green Force.

Vergadering Sehos-gepensioneerden

WILLEMSTAD — De vereniging van gepensioneerden van het St. Elisabeth Hospital (Sehos) belegt morgen een vergadering. Op de agenda staat de wijziging met betrekking tot de vergoeding van ziektekosten voor pensio-

neerden en hun gezinsleden. Spreker is onder anderen de chef Human Resources van het Sehos. De vergadering begint om tien uur ‘s ochtends in het Auditorium van het ziekenhuis en zowel leden als niet-leden zijn welkom.

‘Twee spook-medewerkers op loonlijst CPA en KTK’

Vervolg van pagina 1

Overeen werd gekomen: dat OPDR aan de opbouw van een relevant relatiebestand voor KTK moest werken; het bedrijf belast zou zijn met het regelen van afspraken, het coördineren van de contacten tussen KTK en potentiële klanten in Europa, de VS en de Latijns-Amerikaanse regio; het bedrijf periodiek schriftelijk op de hoogte zou houden van de belangrijkste ontwikkelingen in de markt en potentiële klanten; als aanspreekpunt ten opzichte van klanten en derden zou fungeren; de bovengenoemde punten

worden ook voor CPA over-eengekomen. Voor deze over-eengekomen punten zou het bedrijf een ‘retainer-fee’ van 3000 euro maandelijks ontvangen en zouden bijzondere kosten met goedkeuring van KTK/CPA gedeclareerd kunnen worden. Verder wordt er gesteld dat OPDR tevens een maandelijks bedrag van 1500 euro zou factureren en dat bij binnengehaalde opdrachten er een nog nader overeen te komen bedrag, uitbetaald zou worden. De anonieme groep CPA-werknemers vraagt zich af door wie en wanneer het contract, al dan niet automatisch, verlengd is.

MFK-fundraising: ‘Zichtbare rol in de regio’



Tijdens de fundraising van MFK werd er gedanst op de muziek van Loading Band en Crazy Happy Peanuts.

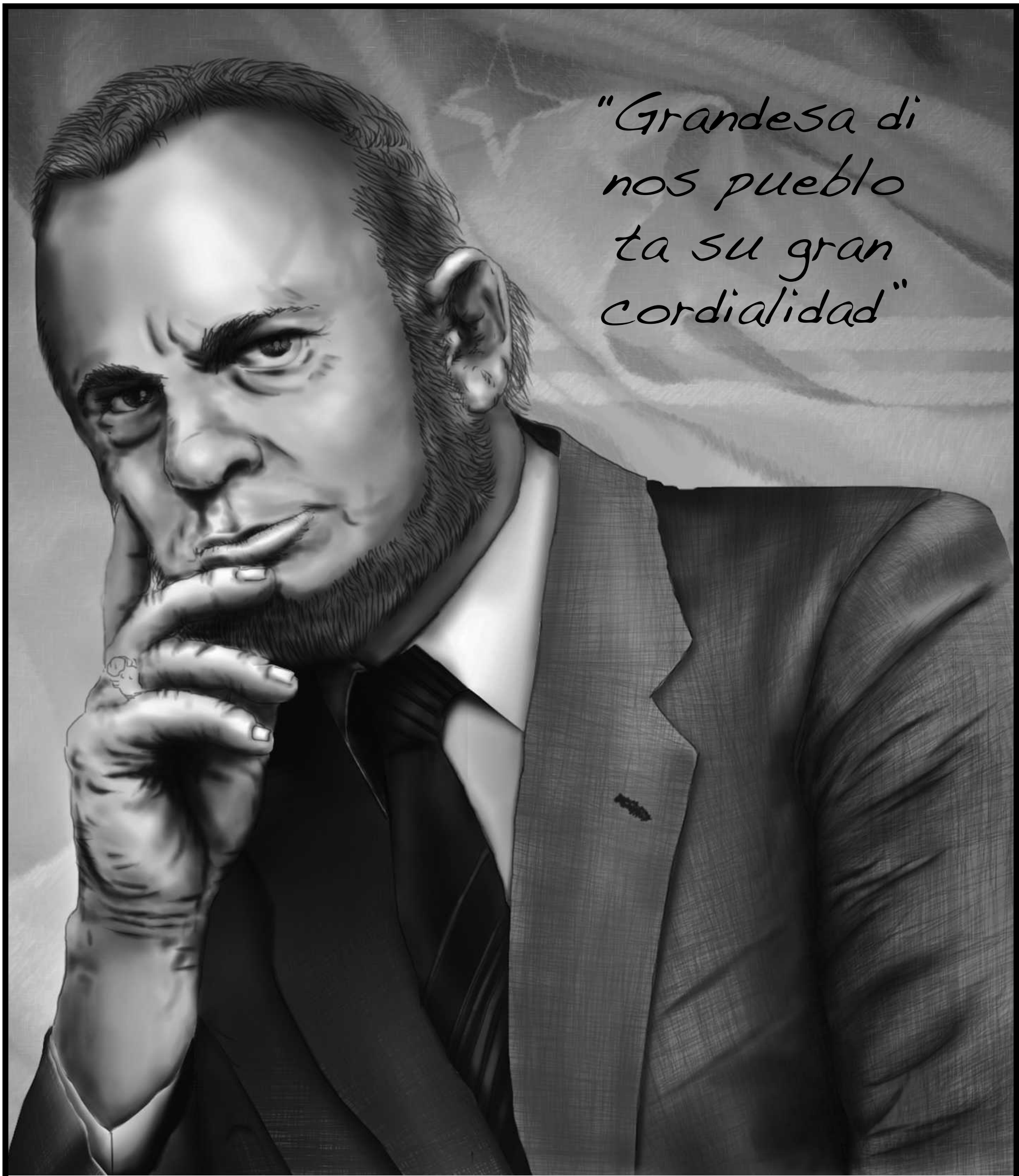
WILLEMSTAD — MFK hield zaterdag in het WTC een naar eigen zeggen druk bezochte fund-raisingavond.

De muziek werd verzorgd door Loading Band en Crazy Happy Peanuts. Voorzitter Amerigo Thode hield het welkomstwoord, waarna

partijleider en premier Ger-rit Schotte een speech hield. “Stop met klokkijken en pak alleen urgente zaken aan. Begin op het kompas te varen en pak zaken aan die echt belangrijk zijn om ons doel te verwezenlijken, om onze bestemming te berei-ken. Bijvoorbeeld ons ener-giebeleid en de tarievenop-

bouw van brandstof”, was de boodschap. “De discussie over de 100 dagen die achter ons liggen, is alleen klokkij-ken. Mijn kabinet vaart op het kompas en wij werken eraan onze bestemming te bereiken. Dat is geen werk dat binnen 100 dagen ge-daan is, dat is het werk van alle dag.”

Schotte somde op wat hij van belang acht voor Cura-çao: “Een zichtbare rol in de regio; zich profileren met za-ken als alternatieve energie, een nieuw fiscaal systeem, space port, unieke toeristi-sche attracties; en het be-langrijkste: zorgen voor ont-wikkelingen waar eenieder van profiteert.”



Feliz dia di Betico



Geen specifiek reddingsplan ingesteld

Soab: Financiële situatie Winair alarmerend

PHILIPSBURG — In zijn rapport van 3 september 2010, classificeert overheidsaccountantsbureau Soab de financiële positie van de luchtvaartmaatschappij Windward Islands Airways International (Winair) als alarmerend. Gebrek aan liquide middelen om de operationele activiteiten op optimaal niveau te garanderen, wordt ook in het rapport omtrent Winair aangehaald.

Soab maakt melding van het feit dat hoewel Winair in staat is geweest operationeel te blijven, door onder andere crediteuren niet te betalen, de vraag zich voordoet hoe lang voortzetting van de situatie mag worden toegestaan zonder belangrijke financiële ondersteuning en een alles omvattend beleidsplan.

Het rapport geeft bovendien aan dat de directie en de Raad van Toezicht van Winair geen specifiek plan van aanpak om de maatschappij uit de financiële wurggreep positie, waarin zij zich bevindt, te halen. Volgens Soab is de directie uiteindelijk verantwoordelijk voor de teleurstellende resultaten van Winair.

Het rapport komt ook tot de conclusie dat de voorzitter van de Raad van Commissarissen, Fernando William, mischien door de afwezigheid van een financieel directeur (cfo), te betrokken is bij operationele, in het bijzonder financiële, aangelegenheden.

Zo stelt Soab dat in bepaalde opzichten de betrokkenheid van William het overzicht van reële implementatie overschrijdt. Zulk is in het kader van 'good corporate governance' niet wenselijk volgens Soab.

Het rapport benadrukt dat in zijn positie van voorzitter van de raad, William niet in staat moet zijn door hem ondernomen acties, te superviseren.

Winair-directeur Edwin Hodge gaf toe dat bij gebrek aan een cfo en in het licht van de financiële positie van Winair, de RvC bepaalde administratieve aangelegenheden aan William had toevertrouwd. Eerder werd door Hodge gesteld dat hij zijn functie aanvaardde bij een maatschappij, die reeds in financiële moeilijkheden was en geen werkkapitaal noch financiële injecties had gekregen. Ook had Winair toen te maken met een overbetaalde cfo, die later werd ontslagen.

Het rapport stelt vast dat zonder een cfo sinds 2005 bij Winair, financiële rapporten behoorlijk laat, soms vier jaar laat, werden overgelegd. Hodge zou Soab hebben ingelicht dat financiële controle vanwege financiële redenen, niet waren uitgevoerd.

Volgens Hodge vereisen financiële controles per jaar een bedrag van 72.000 gulden en was Winair niet bij machte deze kosten te dragen. De financiële staat van 2008 en de concept-winst- en verliesstaten over 2009 en de eerste vier maanden van 2010, moeten nog bewerkt worden. Het feit dat deze concepten werden gecompileerd voor controle van de cijfers over de voorgaande jaren, leidde bij Soab tot de conclusie dat er onnauwkeurige cijfers in het spel waren. Soab merkte op dat uit de notulen van vergaderingen van de RvC duidelijk bleek dat bepaalde aangelegenheden meer gespecialiseerde kennis vereisten en niet grondig genoeg waren besproken. Hoewel de financiële situatie gedurende de vergaderingen werd besproken, werden geen mogelijk concrete oplossingen aangevoerd door de RvC.

Het Soab-rapport omtrent Winair werd aangevraagd door de Winair Werkgroep, die op 9 november 2009 was ingesteld. De werkgroep had tot taak de voormalige minister van Constitutionele Zaken van de Nederlandse Antillen, Roland Duncan, en de voormalige minister van Transport van Nederland, Camiel Eurlings, te adviseren omtrent de overdracht van aandelen van Winair, gedegen rapport uit te brengen en eveneens serviceovereenkomsten met betrekking tot Saba en St. Eustatius, na intrede van hun nieuwe constitutionele status, in te zien. Soab had tot taak een betrouwbaar financieel en economisch beeld van Winair over 2004 tot en met 2008 te scheppen, en een gedetailleerde beschrijving te verschaffen van de redenen die geleid hadden tot een negatieve financiële situatie. Ook moest Soab een deskundige opinie omtrent de algehele financiële en economische situatie van Winair overleggen.

Het eindrapport van Soab werd op 3 september vorig jaar overhandigd aan de werkgroep, die op haar beurt het rapport met de Soab-bevindingen op 15 september aan Duncan overhandigde. Beide rapporten werden door Duncan op dezelfde dag aan de voormalige Eilandsraad van St. Maarten en voormalig gedeputeerde voor Constitutionele Zaken, William

Marlin, overhandigd.

Het Soab-rapport meldde ook dat Winair over moest gaan tot structurele stijging van inkomsten en structurele kostenbesparing. Het type vliegtuig, het aantal vliegtuigen in gebruik en de reële noodzakelijke personeelsbezetting moesten volgens Soab ook door Winair structureel worden aangepakt. In dat verband en gedeeltelijk gebaseerd op de bevindingen van het Soab-rapport, heeft de huidige aandeelhoudersvertegenwoordiger van Winair, premier Sarah Wes-cot-Williams, de leden van de Raad van Toezicht van Winair verzocht hun ontslag in te dienen teneinde de gelegenheid te scheppen voor verandering in de directie, en te geraken tot een nieuwe directie en operationele structuur, in een poging de luchtvaartmaatschappij te redden.

Indien de leden zelf niet overgaan tot indiening van hun ontslag, zou de premier volgens haar verklaring, alle middelen die haar tot beschikking staan aanwenden om hen te ontslaan.

Om het nieuwe plan en de structuur van Winair op zijn plek te krijgen, is de regering voornemens een nieuw directieteam aan te stellen, dat met een leidinggevend orgaan moet werken. Directeur Edwin Hodge werd verzocht aan te blijven als hoofd operationele zaken (coo).

Het ligt in de bedoeling een chief executive officer (ceo) met gedegen ervaring op het gebied van luchtvaart te benoemen om naast Hodge en een cfo de directie te voeren.

Door gebrek aan fondsen en de geprolongeerde effecten van de internationale economische recessie, is Winair niet bij machte geweest een einde te maken aan het verlies, dat in 2008 2,2 miljoen gulden, in 2009 1,5 miljoen en in 2010 2 miljoen gulden bedroeg.

Voor verbinding met de andere eilanden is Winair sterk afhankelijk van het Noord-Amerikaanse en Europese verkeer om zijn inkomen in balans te houden.

Hodge schreef het verlies ook toe aan toegenomen concurrentie, hoge salariskosten, hoge luchthavenkosten en te lage tarieven voor Saba en St. Eustatius veroorzaakt door de constante tussenkomst van overheidsorganen. Het feit dat concurrenten met een grotere vloot, lagere tarieven aanbieden op dezelfde routes als Winair, waren ook detrimetaal voor de maatschappij.

Wat ook in de kosten bijdroeg volgens Hodge, was het gebruik van faciliteiten van het vliegveld, wat een

bedrag van 450.000 gulden per jaar met zich meebracht. Hij maakte tevens melding van bepaalde routes, die weinig resultaat opleverden en hoge uitgaven aan huur van vliegtuigen, omdat vliegtuigen moesten worden verkocht en weer gehuurd bij gebrek aan fondsen om machines en meer vliegtuigen te kopen. De toenmalige aandeelhouder gaf geen garanties meer, zoals hij stelde. Kosten voor verzekering stegen ook doordat de waarde van de vliegtuigen tot meer dan 2 miljoen gulden toenam. Volgens Hodge opereert Winair momenteel met een capaciteit van drie passagiers minder per vliegtuig, door de gewichtstoename van passagiers. Dus kan de maatschappij niet langer negentien passagiers met bagage transporteren op haar Twin Otters.

Het merendeel van de verklaringen van Winair omtrent het financieel verlies vond weerklank in het Soab-rapport. Soab tekent echter aan dat de maatschappij in de ontwikkeling was blijven steken. Dit werd geconcludeerd uit het feit dat, na een aantal jaren, men geen allesomvattend en strategische plan om Winair uit de financiële problemen te halen, had ingevoerd.

Volgens Soab legde Winair meer nadruk op stijging van inkomen en minder nadruk op problemen, zoals meer profijt trekken uit bestaande routes en terugbetaling van schulden. Soab merkte op dat bepaalde beslissingen teruggedraaid waren in een relatief korte periode na implementatie. Dit was een duidelijke indicatie van gebrek aan een beleid waarin relevante beslissingen moesten passen.

Hodge was het niet eens met Soab, dat stelde dat volgens Hodge acties ondernomen bij Winair het gevolg waren van research en analyse. Hodge haalde aan dat door de financiële situatie van Winair, de directie zich slechts kon richten op zaken die zij direct kon beïnvloeden. De structurele financiële en operationele problemen (schulden) werden gezien als aangelegenheden, die de aandeelhouder moest oplossen. Soab was het er niet mee eens en haalde aan dat de schulden van Winair waren toegenomen met ongeveer 6 miljoen gulden sinds het moratorium van betaling ter voorkoming van faillissement in 2004 werd opgeheven. Naar de mening van Soab was dit het gevolg van teleurstellende resultaten, waarvoor de directie verantwoordelijk was.

Uitbreiding SER

Raad voor Natuur in oprichting



KRALENDIJK — De Sociaal Economische en Natuur Raad zal zich moeten buigen over sociaal economische onderwerpen die impact hebben op het natuurschoon van Bonaire én over aangelegenheden in het voordeel van het natuurschoon van Bonaire, die impact hebben op sociaal economische activiteiten van het eiland.

Afgelopen week vond er een oriënterend gesprek plaats tussen gedeputeerde Elvis Tjin Asjoe van Economische Zaken (UPB) en vertegen-

woordigers van het advocatenkantoor HBN Law, dat uit een aanbestedingsprocedure de opdracht heeft gekregen om het project ter oprichting en het functioneel worden van de SENR op Bonaire te leiden.

De SENR moet als advies- en forumraad actief streven naar een juiste balans tussen natuur en menselijke activiteiten en ontplooiing. Bij dat oriënterend gesprek was ook de voorzitter van de Kamer van Koophandel, Evert Piar, aanwezig. Het gesprek was het startsein voor het SERN-project dat gefinancierd wordt door Uit-

voeringsorganisatie Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen. De SENR van Bonaire moet een raad worden die aan de ene kant het wegvallen van de SER in de Nederlands Antilliaanse situatie moet compenseren. Aan de andere kant zal de SENR een functie dienen die onder de oude situatie van de Nederlandse Antillen niet bestond. Tijdens die situatie vond Bonaire namelijk dat de SER ook op eiland over specifieke onderwerpen moest adviseren zoals natuur. Maar conform haar oprichting en aard was zij daartoe niet in staat.

Aangiftebiljet Inkomstenbelasting verstuurd

KRALENDIJK — De komende weken zullen belastingplichtigen op Bonaire eerder dan gebruikelijk hun aangiftebiljet Inkomstenbelasting voor het jaar 2010 in de briefbus ontvangen. De Belastingdienst/Caribisch Nederland is op 15 januari gestart met het verzenden van de aangiftebiljetten. Hiermee krijgen zij genoeg tijd voor het invullen van de aangifte die uiterlijk 1 april 2011 bij de Belastingdienst moet worden ingeleverd.

Een groot aantal belastingplichtigen heeft een verkorte versie van het aangiftebiljet Inkomstenbelasting ontvangen. In plaats van 24 pagina's hoeven nog maar 8 pagina's te worden ingevuld. Met de verkorte versie wil de Belastingdienst het invullen van het aangiftebiljet snel

en makkelijker maken. Degene die toch een lang aangiftebiljet wil invullen of naast de ontvangen Nederlandstalige toelichting graag een Engelstalige versie wil hebben, kan dit ophalen bij het belastingkantoor of downloaden via www.belastingdienst-cn.nl.

Advertenties Curaçao

Miss Ann Boattrips Voor meer informatie of reserveringen bel 767-1579 of 560-1367

Ontdek zelf de natuurlijke schoonheid van Klein Curaçao

Woensdag, Vrijdag, Zaterdag en Zondag

Incl: ontbijt-bbq- lunch- softdrink- ligstoel- schaduwplaats- duikbril

**speciale korting voor lokalen en stagiaires.*

Curaçao Pharmacal Company B.V.



Groothandel in chemische, farmaceutische, laboratorische, cosmetische en aanverwante producten zoekt op korte termijn een:

Medewerker Financiële Administratie

FUNCTIE

Als medewerker financiële administratie ben je verantwoordelijk voor het debiteuren- en de crediteurenbeheer en de administratie. Daarnaast zorg je voor het verwerken van de bank, kas en giro en overige administratieve werkzaamheden. Je rapporteert aan de Assistant Managing Director-Finance.

FUNCTIE-EISEN

Wij zijn op zoek naar een organisatietalent met cijfermatig inzicht op PD+ werk- en denkniveau. Je beheerst het Nederlands en Engels uitstekend, bent veelzijdig en beschikt over inleveringsvermogen en sterke communicatieve vaardigheden. Accuratesse en stressbestendigheid zijn een vereiste.

WIJ BIEDEN

Als medewerker financiële administratie wordt je een dynamische en afwisselende baan aangeboden. Het salaris stemt overeen met de genoten opleiding en ervaring.

SOLLICITATIE

Sollicitanten voor bovenvermelde functie worden verzocht om binnen 1 week na het verschijnen van deze advertentie schriftelijk per post of per e-mail te reageren. Je sollicitatiebrief en CV kunnen gericht worden aan:

Curaçao Pharmacal Company B.V.

Kaya Jacob Posner 1, Zeelandia
Curaçao
e-mail: hr@curapharm.com
ATTN: Human Resources Dept.

Sollicitaties die niet voldoen aan bovenvermelde functie-eisen worden niet in behandeling genomen.

Voorzitter taxivereniging door illegale taxichauffeur in maag gestoken

PHILIPSBURG — Twee dagen nadat de voorzitter van de taxivereniging van St. Maarten, Ottis Hughes, melding had gemaakt van gebrek aan aanpak van illegaal transport van toeristen door taxi- en buschauffeurs die niet over de nodige vergunningen beschikken, werd hij door een van deze illegale chauffeurs met een mes gestoken.

Het incident deed zich zaterdag rond half vier 's ochtends voor buiten de Bliss nightclub de buurt van het strand in Beacon Hill. Volgens de secretaris van de vereniging, Rigobert Gumbs, werd de illegale chauffeur boos omdat legale taxichauffeurs passagiers ophaalden buiten de nachtclub. Hij verweet twee van hen dat zij hem zijn dagelijks brood ontnamen.

Toen een derde legale taxi, met Hughes achter het stuur, zich presenteerde, ontstond er een woordenwisseling tussen de twee mannen. De illegale chauffeur ging naar zijn voertuig, keerde terug en stak Hughes driemaal in

zijn maagstreek. Hughes liep ook verwondingen op aan zijn handen en schouder.

Ondanks zijn toestand kon Hughes zelf naar het St. Maarten Medical Center rijden. Hij werd voor behandeling opgenomen. Zijn stevige bouw zou hem hebben gered van serieuze consequenties van de mishandeling. Volgens Gumbs is de verdachte bekend bij de politie.

De verschillende taxiverenigingen zouden reeds in vergadering bijeen zijn gekomen en vanochtend om acht uur zou men zich verzamelen voor het gebouw van de ministerraad om de ministers te confronteren met de feiten. Een taxichauffeur vertelde *The Daily Herald* dat ze van de regering eisen dat deze problemen worden opgelost. "Taxi- en buschauffeurs zijn eerbare burgers, dus pakt men de zaak voorlopig rustig aan. Maar er moet een einde komen aan deze situatie die niet langer wordt geaccepteerd", aldus de taxichauffeur. Donderdagochtend had Hughes zich publiekelijk uitgelaten over de situatie, waar tot nu toe geen oplossing voor is



Ottis Hughes

gezocht door de betreffende instanties. Zowel de minister van Justitie als de minister van Transport moet deze zaak aanpakken. Hughes waarschuwde donderdag voor de gevolgen van illegaal taxi- en busvervoer, ook voor wat

de zekerheid van de toeristen betreft. De legale chauffeurs zouden de situatie niet langer dulden. De regering zou met acties over de brug moeten komen en de zaak niet moeten laten slepen, zoals Hughes donderdag stelde.

Fiscus zit zwartspvaarders weer op de huid

DEN HAAG — De Belastingdienst zit een nieuwe groep zwartspvaarders op de huid. Vele honderden Nederlanders die dachten belasting te kunnen ontruimen door hun spaargeld in het buitenland te stallen, krijgen binnenkort een brief van de fiscus.

De Belastingdienst meldt vandaag dat verschillende nieuwe projecten zijn opgezet naar aanleiding van bijvoorbeeld een cd-rom uit Frankrijk met gegevens van Nederlandse spaarders met een Zwitserse rekening. Analyse van de cd-rom heeft uitgewezen dat de informatie voldoende betrouwbaar is om de rekeninghouders aan te schrijven. Van de Fransen

zijn ook gegevens ontvangen over particuliere fondsen in de Nederlandse Antillen, waar al snel tussen de honderdduizenden en miljoenen euro's worden beheerd. De Belastingdienst gaat ook hier achteraan. Net als zijn voorganger Jan Kees de Jager maakt ook staatssecretaris van Financiën Frans Weeters werk van de jacht op zwartspvaarders. "Terwijl de

meeste mensen netjes aangifte doen en betalen, denkt een kleine groep via het buitenland belasting te kunnen ontwijken. Daar mogen ze niet zomaar mee weggelaten: ik wil dat de Belastingdienst dit keihard aanpakt." De aanpak van zwartsparen inclusief hogere boetes heeft er vorig jaar toe geleid dat ruim duizend mensen een buitenlandse rekening bij de Belastingdienst aangaven. Zij gaven meer dan 250 miljoen euro aan vermogen op. Ook na de invoering van de hogere standaardboete van 30 procent per 1 juli 2010, meld-

den zich nog enkele honderden zwartspvaarders vrijwillig. In 2009 werd zelfs ruim 2 miljard euro door inkeerders alsnog aangegeven voor heffing. In dat jaar kozen veel belastingparadijzen ervoor hun bankgeheim op te heffen. De top drie van landen waar mensen geld hadden gestald bestond uit Zwitserland, België en Luxemburg. Mensen die het risico nemen om niet uit zichzelf hun buitenlands vermogen bij de fiscus te melden, kunnen boetes tot 300 procent over de verschuldigde belasting opgelegd krijgen.

Basisonderwijs nu ook voor peuters

DEN HAAG — Een landelijke proef waarbij peuters met een leerachterstand zich kunnen ontwikkelen op een basisschool, gaat komende zomer van start. Dat maakte een woordvoerder van Onderwijsminister Marja van Bijsterveldt vandaag bekend.

Doel van de proef is om de prestaties van jonge leerlingen met een (taal)achterstand vroegtijdig en spelenderwijs te verbeteren, zodat deze 'startgroepkinderen' alsnog een vliegende start kunnen maken op het moment dat ze 'echt' naar de basisschool

gaan. "Voor deze leerlingen en hun ouders is het van groot belang dat ze een vliegende start, in plaats van een valse start maken. En voor meesters en juffen en andere klasgenootjes op de basisschool heeft dit ook grote voordelen. Alle betrokkenen hebben hier profijt van", aldus Van Bijsterveldt. Vorig jaar bracht de Onderwijsraad het advies 'Naar een nieuwe kleuterperiode in de basisschool' uit. De raad stelde daarin voor dat de basisschool 'een rijk aanbod voor alle driejarige' zou moeten verzorgen gedurende vijf ochtenden in de week. Ook

suggereerde de raad om voor deze specifieke groep meer hbo-opgeleide docenten in te zetten. Geïnspireerd door dit advies besloot de minister een landelijk experiment te starten voor peuters in het basisonderwijs. Daarbij kiest zij ervoor om de focus te leggen op het wegwerken van achterstanden bij peuters vanaf 2,5 jaar oud. Ze praat met een aantal gemeenten die hebben aangegeven veel interesse te hebben in dit nieuwe initiatief. Binnenkort wordt bekend welke gemeenten aan het experiment deelnemen. Daarbij denkt de bewindsvrouw ook

aan een proefproject in een krimpregio, waardoor kleine schooljes kunnen voortbestaan. Op dit moment is er voor peuters met een achterstand voorschoolse educatie beschikbaar op peuterspeelzalen en in kinderdagverblijven. Kinderen worden daar door pedagogisch medewerkers op mbo-niveau begeleid. In de peutergroepen die meedoen aan het 'startgroep-experiment', bestaat dankzij de subsidie de begeleiding zowel uit mbo'ers als uit hbo'ers. Voor het experiment stelt het kabinet dit jaar ruim 1 miljoen euro beschikbaar.

Opnieuw acties in onderwijs

DEN HAAG — Na de studenten in het hoger onderwijs komen nu ook de betrokkenen in het passend onderwijs in actie tegen de aangekondigde kabinetsbezuinigingen.

De acties beginnen woensdag tijdens de Nationale Onderwijstentoonstelling

(NOT) in de Jaarbeurs in Utrecht en werken toe naar een landelijke manifestatie op 9 februari in Nieuwegein. Passend onderwijs is voor leerlingen in het basis-, voortgezet- en middelbaar onderwijs die extra aandacht nodig hebben, bijvoorbeeld omdat ze dyslectisch zijn. De geplande bezuiniging

van 300 miljoen euro heeft volgens de Algemene Onderwijsbond (AOB) vergaande gevolgen. "Niet alleen voor de leerling zelf, die minder passende aandacht krijgt. Maar ook voor de rest van de klas, die wordt opgehouden door de tragere leerling", legt een woordvoerder van de AOB uit. Een kleine

drieduizend mensen heeft inmiddels een petitie op internet ondertekend waarin ze minister Marja van Bijsterveldt (Onderwijs) oproepen om af te zien van de bezuinigingen. Bij de acties zijn werkgevers, werknemers, vakbonden en ouder- en onderwijsorganisaties betrokken.

De Zilveren Camera 2010



Foto: ANP

DEN HAAG — Fotograaf Evert-Jan Daniels (foto) heeft gisteren de fotoprijs de Zilveren Camera 2010 gewonnen. De prijs werd uitgereikt in het Fotomuseum in Den Haag. Hij won de prijs met een foto van Mark Rutte (VVD) geflankeerd door Geert Wilders (PVV) en Maxime Verhagen (CDA). De foto werd genomen op het moment dat het besluit was genomen om een minderheidskabinet te vormen met gedoogsteun van Wilders' partij de PVV. Daniels maakte de foto in opdracht van het AD.

Nederland twaalfde op kankerranglijst

DEN HAAG — Nederland staat twaalfde op de internationale ranglijst van landen waar kanker het meest voorkomt. Dat heeft het Wereld Kanker Onderzoek Fonds vandaag bekendgemaakt. Denemarken is koploper.

Jaarlijks krijgen 286,8 op de honderdduizend Nederlanders kanker, zo blijkt uit de meest recente cijfers van

de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO). Het hoge aantal komt deels door de goede diagnose en registratie van de ziekte. Het heeft echter ook te maken met het hoge percentage rokers, de hoge alcoholconsumptie en het toenemend aantal mensen met overgewicht. Als de lijst wordt gesplitst naar Nederlandse mannen en vrouwen, staan mannen op de 24e plaats en vrouwen op de vijfde.

Dat komt onder meer omdat Nederlandse vrouwen relatief veel roken. Het zijn met name landen met hoge inkomens die hoog op de lijst staan, zoals Europese landen, Australië, Nieuw-Zeeland en de Verenigde Staten. Als het gaat om het aantal mensen dat jaarlijks overlijdt aan kanker, staat Nederland op de 29e plaats met gemiddeld 122 per honderdduizend. Mongolië staat hier bovenaan.

Amsterdam gaat ontruimingen aankondigen



Foto: AFP

De maatregel is bedoeld om krakers de eerste zeven dagen de mogelijkheid te bieden om een kort geding aan te spannen.

AMSTERDAM — Amsterdam kondigt het voortaan ruim van tevoren aan als het kraakpanden op strafrechtelijke basis gaat ontruimen. Dat hebben politie, gemeente en justitie besloten, maakte het Openbaar Ministerie (OM) vandaag bekend.

"Het voornemen tot ontruiming wordt vanaf nu in beginsel van tevoren aangekondigd. Daarbij wordt aangegeven dat binnen acht weken na de aankondiging wordt ontruimd", aldus het OM. Het is de bedoeling dat krakers de eerste zeven dagen van die acht weken de mogelijkheid hebben een kort geding aan te spannen. Als ze naar de rechter stappen, wachten politie, gemeente en justitie de beslissing van de voorzieningenrechter in principe af voor-

dat ze tot ontruiming overgaan. Een beleidsbrief van het college van procureurs-generaal in Den Haag, die op 1 december in werking trad, maakt strafrechtelijke ontruimingen weer mogelijk. Daarmee wordt een lacune in de antikraakwet, die op 1 oktober in werking trad, opgevangen. Het gerechtshof in Den Haag oordeelde begin november dat de wet in strijd is met het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens. Dit omdat bewoners geen kans krijgen ontruiming vooraf bij de rechter aan te vechten. De beleidsbrief komt tijdelijk tegemoet aan dit recht. Overigens is tegen de uitspraak van het hof cassatie aangetekend. De brief van de procureurs is geldig totdat de hoge raad uitspraak heeft gedaan. Amsterdam hield op 9 novem-

ber voor het laatst een ontruimingsronde langs kraakpanden in de stad. De stad zag toen af van ontruiming van panden die op grond van de nieuwe antikraakwet zouden worden leeggehaald, gezien de uitspraak van het hof. Overigens kan de politie wel direct ontruimen als een gekraakt pand nog in gebruik was, als een bedrijf niet meer kan functioneren of als er ernstige vernielingen worden aangericht. Ook kan ze gelijk ingrijpen als een verstoring van de openbare orde plaatsvindt of als er een gevaarlijke situatie ontstaat. De ontruiming gebeurt dan op basis van huisvredebreuk of andere strafbare feiten, aldus het OM. OM, politie en gemeente kunnen nog niet zeggen welke panden het eerst aan de beurt zullen zijn.

Minister Schultz stelt CBR ultimatum

DEN HAAG — Het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR) moet volgens minister Melanie Schultz van Haagen (Infrastructuur) grondig op de schop. Het zelfstandige bestuursorgaan, dat ressorteert onder het ministerie, heeft namelijk zijn financiën niet op orde en de interne cultuur zorgt voor 'moeizame arbeidsverhoudingen', zo blijkt uit onderzoek.

In juni moet het orgaan aan de hand van een verbeterplan zijn zaakjes beter op orde hebben. Als in die maand te weinig vooruitgang is geboekt, dan zal Schultz 'bepalen of het CBR in zijn huidige vorm nog levensvatbaar is'. Om te zorgen dat de instelling echt werk maakt van gewenste veranderingen, zal Schultz maandelijks de voortgang bespreken met de CBR-leiding. Dat schrijft de bewindsvrouw vandaag aan

de Tweede Kamer. Uit het onderzoek blijkt dat de financiële continuïteit van het CBR in een termijn van een tot twee jaar in gevaar kan komen als gevolg van de toenemende pensioenkosten, genomen financiële risico's en het beperkte weerstandsvermogen. Vooraf de pensioenregelingen zijn volgens de onderzoekers onbeheersbaar en onhoudbaar. De minister wil dat de boel op orde komt en heeft gezegd dat zij niet financieel

wil bijspringen. "Ook zal ik niet toestaan dat de toenemende kosten worden afgewenteld op de klanten van het CBR", schrijft zij. De CBR-ondernemingsraad heeft herhaaldelijk gesugereerd dat in het verleden pensioengelden verdwenen zouden zijn. "In het onderzoek zijn hiervoor geen aanwijzingen aangetroffen", staat in de brief van Schultz. "Ook heeft de or vermoedens geuit over andere frauduleuze handelingen van voorgaande bestuurders. Ik heb de or erop gewezen dat bij vermoedens van strafbare feiten aangifte dient te worden gedaan bij het Openbaar Ministerie." In de afgelopen jaren is al ingegrepen bij het CBR.

Drie leden van de raad van toezicht hebben inmiddels hun functie neergelegd. In 2010 zijn drie nieuwe leden van die raad benoemd en is er een nieuwe directie aangesteld. Algemeen directeur van het CBR Susi Zijderveld liet vandaag weten dat met de minister enkele concrete afspraken zijn gemaakt over verbeteringen op korte termijn. "Het gaat onder meer om de beoordelingen van de medische rijgeschiktheid, de klachtenafhandeling en klanttevredenheid, pensioenproblematiek en een gezonde financiële situatie. Zo hopen wij het verleden achter ons te kunnen laten en te bouwen aan de toekomst", aldus de directeur.

Veel alcoholisten nemen zelf slot in auto



Foto: ANP

Zonder eerst te blazen start de auto niet.

te veel op wil gaan rijden. Volgens producent Dräger, Stichting Alcoholpreventie STAP en Veilig Verkeer Nederland zou een grootschalige invoer van een alcoholslot in het verkeer op jaarbasis enkele tientallen doden en vele

honderden gewonden in het verkeer kunnen voorkomen. Automobilisten die worden gepakt met acht tot tien glazen bier op, zouden vanaf mei zo'n slot verplicht in hun voertuig moeten krijgen. Veel Kamerleden lieten minister

Melanie Schultz van Haagen (Infrastructuur) in november echter weten nog niet overtuigd te zijn van een goede werking van het alcoholslot. Zij vragen zich onder meer af of echte alcoholverslaafden wel in aanmerking moeten komen voor zo'n maatregel en of het slot makkelijk te omzeilen is. Als het gaat om incidentele probleemdrinkers, kan het slot misschien wel soelaas bieden, denken de parlementariërs. Ze willen nog wel weten of het slot fungeert als een extra maatregel of ter vervanging van een vroegere werkwijze om alcohol in het verkeer tegen te gaan. De bewindsvrouw beloofde de Tweede Kamer binnen afzienbare termijn een nieuwe brief te sturen waarin ze haar plannen uitlegt om een alcoholslot in te voeren.

Belgen betogen voor snelle vorming regering

BRUSSEL — Tienduizenden Belgen zijn gistermiddag in Brussel de straat opgegaan om te protesteren tegen de uiterst moeilijke regeringsvorming. België heeft ruim zeven maanden na de verkiezingen van 13 juni nog steeds geen nieuw kabinet. Behalve tegen de politieke impasse werd ook gedemonstreerd tegen een mogelijke splitsing van het land.

De initiatiefnemers van de betoging, enkele studenten uit de Belgische hoofdstad, vinden het uitblijven van een stabiele regering een schande. Zij laken de onwil bij politici om compromissen te sluiten. “De modale Belg wordt moedeloos van dit politieke circus”, stellen de studenten, onder wie een zoon van een minister.

België zit inmiddels 224 dagen zonder nieuwe regering, een Europees record dat werd overgenomen van Nederland dat in 1977 208 dagen nodig had. “Ik doe mee omdat ik het belangrijk vind dat er snel een regering komt die een degelijk beleid gaat voeren”, aldus de 47-jarige Werner Schepers uit Maaseik (Belgisch Limburg). Hij verwijst naar Nederland, waar het ondanks alle tegenstellingen wel mogelijk was een kabinet te vormen. De Belg waarschuwt echter ook voor een dreigende splitsing van België: “We zijn beter af als één land.” Hij draagt een hoed in de kleuren van de Belgische vlag. Op zijn T-shirt staat ‘Ik Ben Belg En Daar Ben Ik Trots Op’ in de drie officiële Belgische talen Nederlands, Frans en Duits. Ook veel andere demonstranten spreken zich uit tegen een opdeling van België in Vlaanderen, Wallonië en Brussel. Deelnemers zwaaien met de nationale driekleur of hebben een bord bij zich met de wapenspreuk van België: Een dracht Maakt Macht. Volgens de voorzitter van de



Het zogenaamde ‘schande-protest’ is naar aanleiding van de zeven maanden durende impasse tussen Frans- en Nederlands sprekende politici die maar geen regering kunnen vormen.

Vlaamse liberalen, Alexander De Croo van Open VLD, wordt met de protestmars opnieuw geschiedenis geschreven: “Na het breken van het Belgische en Europese record regeringsonderhandelingen zijn ze er nu in geslaagd om een betoging op gang te brengen voor een regering in plaats van tegen

een regering.” De onderhandelingen over de vorming van een regering verlopen zo moeizaam omdat die zijn gekoppeld aan een hervorming van de Belgische staat. De Vlamingen eisen meer bevoegdheden en willen minder geld afdragen aan het armere Wallonië. De grootste

partij van België, de Vlaams-nationalistische N-VA, staat daarbij lijnrecht tegenover de tweede partij, de Franstalige socialisten.

Goedkeuring paus sociale netwerken

VATICANSTAD — Paus Benedictus XVI heeft vandaag in een boodschap ter ere van de 45e Wereldcommunicatiedag de mogelijkheden van sociale netwerken geprezen. Tegelijkertijd benadrukte hij het belang van terughoudendheid in het gebruik van de netwerken. “Sociale netwerken kunnen dialo-

gen, solidariteit en de onderlinge relaties bevorderen. Maar het is belangrijk in je achterhoofd te houden dat virtueel contact menselijk contact niet kan en mag vervangen”, aldus de kerkleider. In 2009 liet koningin Beatrix zich al kritisch uit over digitaal contact. Ze waarschuwde onder meer

voor vervreemding en het verdwijnen van het gemeenschapsgevoel, dat volgens de vorstin door internet onder druk is komen te staan. Dat kwam haar op veel kritiek te staan. “We leven toch echt niet meer in de jaren vijftig”, zo reageerde onder anderen mediaprofessor Mark Deuze van de Universiteit Leiden.

Militairen bestraft na folteren Papoea’s

JAYAPURA — Een militaire rechtbank in de Indonesische provincie Papoea heeft drie militairen tot een gevangenisstraf veroordeeld voor het negeren van orders, nadat zij ongewapende Papoea’s hadden gemarteld. Sergeant Irwan Rizkiyanto kreeg een celstraf van tien maanden. De andere twee militairen moeten negen en acht maanden de gevangenis in.

De zaak kwam aan het licht via een filmpje op de website YouTube. Daarop is te zien hoe de militairen een man martelen door zijn geslachtsdelen met een brandende stok te bewerken en

een plastic zak over zijn hoofd te trekken. Een andere man wordt met een mes bedreigd, als de militairen hem verhoren over de plaats waar wapens zouden zijn verborgen. De drie, die hebben bekend, stonden niet terecht voor foltering, maar uitsluitend voor het negeren van orders. Mensenrechtengroepen bekritiseren de straffen. “Het leger heeft nu niets geleerd. Ik denk dat dit bewijst, zoals al langer gedacht wordt, dat de militaire rechtbank niet onafhankelijk is”, aldus Ridha Saleh, een medewerker van de Nationale Mensenrechtencommissie NCHR. Volgens de commissie was het leger tussen 2004 en 2010 verantwoordelijk voor

ongeveer veertig gewelddadige incidenten in Papoea. Een woordvoerder van het Indonesische leger benadrukte dat de marteling niet bewezen kan worden. “Er was onvoldoende bewijs. Om vrijspraak te voorkomen moesten we hen aanklagen voor ongehoorzaamheid. Hun fout was de ongehoorzaamheid aan hun superieuren”, aldus de zegsman. De Indonesische provincie Papoea herbergt de grootste goudmijn ter wereld. De lokale bevolking wil meer terug zien van de grondstoffen van het eiland en streeft naar meer zelfstandigheid. Indonesië heeft een grote troepenmacht op het eiland gelegerd om ongeregeldeheden in de kiem te smoren.

‘Exportstop cacao uit Ivoorkust’

ABIDJAN — Alassane Ouattara, de internationaal erkende president van Ivoorkust, heeft gisteren opgeroepen tot een exportstop van cacao uit het West-Afrikaanse land, de grootste cacaoproducent ter wereld. De maatregel moet de geldstroom naar zijn politieke concurrent Laurent

Gbagbo stoppen. Ouattara en Gbagbo zijn al maanden verwikkeld in een machtsstrijd. Ouattara won de presidentsverkiezingen en heeft internationaal veel steun. Ook de Verenigde Naties, die een troepenmacht hebben in Ivoorkust, erkennen hem als president. Het leger van Ivoorkust staat echter nog

achter Gbagbo, die weigert te vertrekken. De Ivoriaanse gouverneur van de centrale bank van West-Afrikaanse landen, Philippe Henri Dacoury-Tabley, trad zaterdag al af. Hij zou een politieke bondgenoot zijn van Gbagbo, die hij van geld bleef voorzien ondanks oproepen dat niet te doen.

Dodental overstromingen Zuid-Afrika hoger

JOHANNESBURG — Overstromingen en zware stormen hebben zeker 123 levens geëist in Zuid-Afrika. De meeste slachtoffers zijn gevallen in de oostelijke provincie KwaZulu-Natal. Vorige week was er nog sprake van enkele tientallen dodelijke slachtoffers. Ongeveer twintigduizend inwoners zijn getroffen

door de barre weersomstandigheden, meldde een regeringsfunctionaris vandaag. Zware regenval heeft sinds half december duizenden woningen beschadigd en veel landbouwgrond onder water gezet. De autoriteiten riepen vorige week 33 gemeentes in negen provincies uit tot rampgebied. De regering

heeft maatschappelijke organisaties, bedrijven en burgers opgeroepen om te helpen. Nog zeker 2 miljoen euro is nodig om de getroffen drie maanden lang te kunnen voorzien van onder meer voedselpakketten. De autoriteiten schatten de schade op minimaal 40 miljoen euro.

Britten willen ook brievenbus beschermen

LONDEN — Nu geregeld is dat koningin Elizabeth II op de Britse postzegel blijft staan als de posterijen verkocht worden, beginnen de Britten zich zorgen te maken over de karakteristieke rode brievenbus. Politici hebben opgeroepen ook de brievenbus bij wet te beschermen. Dat meldde de Britse krant *The Mail on Sunday*.

De Britse posterijen zullen naar verwachting in Duitse of Nederlandse handen komen. Dat zou kunnen leiden tot de Duitse, gele brievenbussen of de Nederlandse variant. “De brievenbussen zijn een geliefd nationaal icoon, maar er is niets dat nieuwe eigenaren stopt om ze geel te verven of vol te hangen met advertenties. Het is schandalig”, aldus Nia Griffith van de Labour-partij. Volgens de minister van Posterijen is voornamelijk geen wetgeving nodig om de brievenbussen te beschermen. Royal Mail stelde er alles aan te doen om de bekende brievenbus te behouden. “We koesteren onze rode brievenbussen. We doen er absoluut alles aan om ervoor te zorgen dat ze een onderscheidend deel uit blijven maken van gemeenschappen in Groot-Brittannië”, aldus een



De brievenbus is een ontwerp van de Engelse schrijver Anthony Trollope.

woordvoerder. De eerste van de 115.000 brievenbussen in Groot-Brittannië werd iets meer dan 150 jaar geleden geplaatst. Begin januari besloot

de Britse staat tot een wet om de koningin op de postzegel te houden. Al sinds 1840 staat het Britse staatshoofd op de postzegels.



URBAN WHEELS TRUCK OF THE YEAR 2011

Jeep
GRAND CHEROKEE

*Consider this as a personal invitation to view
this most extraordinary SUV!*



Sabana Blanco 35
Tel: 583-9800
Fax: 583-9660
info@ultimafearcar.com

ULTIMATE
AUTOMOBILES

VISIT US TODAY

Duur wonen

One Hyde Park, het ultraluxe appartementencomplex in Londen dat afgelopen week geopend werd, verkocht nog maar twee van de 84 appartementen. De kopers: de initiatiefnemers zelf.

Bij de opening vorige week woensdag claimden de projectontwikkelaars, de broers Nicholas en Christian Candy, dat 60 procent van de 84 appartementen zou zijn verkocht. Maar volgens de Britse krant *Daily Mail* blijkt uit onderzoek van het kadaster dat slechts twee appartementen zijn verkocht. Voor 26 andere zijn voorlopige koopcontracten getekend. De eerste kopers zijn initiatiefnemers van het project. Ontwikkelaar Christian Candy kocht zelf een penthouse voor 31 miljoen pond – 100 miljoen pond minder dan de vraagprijs voor vergelijkbare appartementen elders in het complex, dat uitkijkt over Hyde Park. De andere koper is sjeik Hamad, de premier en minister van Buitenlandse Zaken van olie- en gasstaat Qatar, aldus de krant. Hij is de financier van het project, dat 's werelds duurste onroerendgoedsproject voor particulieren zou zijn.



Foto: Reuters

Het duurste appartement in het complex kost bijna 160 miljoen euro.

Hij betaalde 'slechts' 40,5 miljoen pond voor zijn penthouse, dat drie woonlagen telt. Voor deze namen van de kopers te achterhalen zijn, blijken andere potentiële kopers ook afkomstig uit het Midden-Oosten of uit Rusland en Kazachstan. Sommigen van hen hebben een deel van hun fortuin verloren tijdens de kredietcrisis, zodat niet zeker is of alle voorlopige koopcon-

ten definitief zijn. De projectontwikkelaar houdt vol dat de verkoop van meer dan 55 procent van het complex 'vrijwel rond' is, maar dat nog niet al het papierwerk klaar is. Het duurste appartement in het complex – tevens het duurste ter wereld – zou afgelopen najaar inderdaad voor 135 miljoen pond, ofwel bijna 160 miljoen euro, zijn verkocht.

Bijna klike-dood

Een man uit het Britse Birkenhead is op het nippertje aan de dood ontsnapt. De Brit zat in een vuilnisbak toen deze werd geleegd in de pers van een vuilniswagen. Gelukkig ontdekte de chauffeur van de truck de gewonde man in de laadruimte en belde snel de hulpdiensten.

Het slachtoffer liep verschillende wonden op en een gebroken been, maar zijn toestand is stabiel. De hulpdiensten menen dat de man veel geluk heeft gehad, de pers is namelijk krachtig genoeg om iemand te doden. De Brit is naar het ziekenhuis afgevoerd.

Belgique mag niet

België mag dan in de greep verkeren van een existentiële crisis, er zijn nog burgers die warme gevoelens hebben bij de naam van hun land. Zo wilde het echtpaar Gaël en Lydwine de Sauvage hun pasgeboren dochter Laure-Line de doopnamen Belgique, Marie, Espérance, Félicité, Emmanuel meegeven. De burgerlijke stand van de Brusselse deelgemeente Etterbeek lag echter dwars, zo meldde de krant *La Libre Belgique* vandaag. Een ambtenaar attendeerde de

ouders erop dat er verwarring zou kunnen ontstaan door de tweede voornaam van het meisje. Die komt namelijk overeen met de achternaam van de Belgische koninklijke familie. Schepen (wethouder) Françoise Bertieaux van Etterbeek heeft voorgesteld om nog twee namen te plaatsen tussen de roepnaam en de doopnaam Belgique. Ze suggereerde Espérance (Hoop) en Félicité (Geluk). De ouders nemen binnen twee weken een besluit over de namenreeks.

Hoogste restaurant

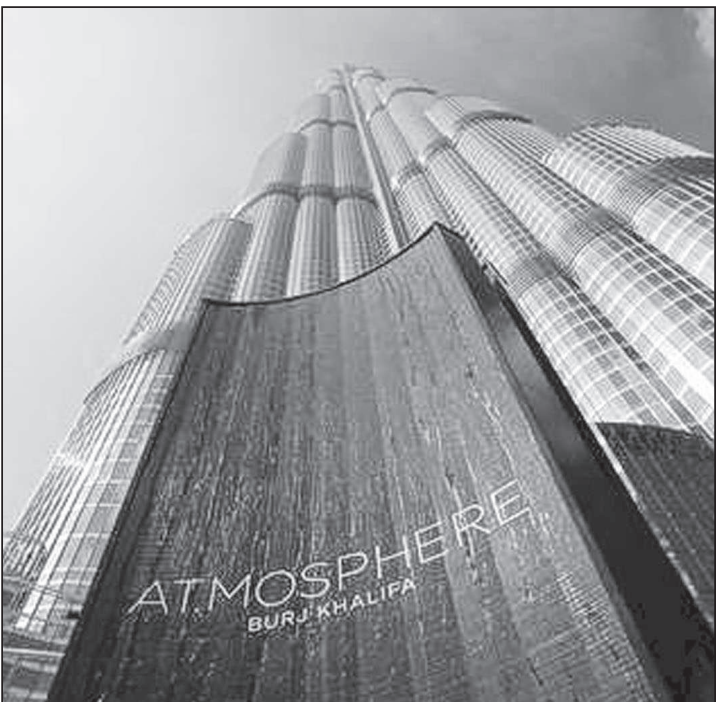


Foto: Reuters

Eten op grote hoogte kan voortaan in Dubai. Het hoogst gelegen restaurant ter wereld heeft er de deuren geopend. 'Atmosphère' bevindt zich op de 122e verdieping van de Burj Khalifa-toren, op 422 meter boven de grond. De wolkenkrabber is met 828 meter ook de hoogste toren ter wereld. Bezoekers kunnen dus niet alleen genieten van het internationale menu maar ook van het fenomenale uitzicht. Het zou bovendien een van de meest luxueuze restaurants op aarde zijn, waar 210 gasten tegelijkertijd kunnen dineren. Naar verluidt zou het prijskaartje voor een etentje even duizelingwekkend zijn.

Mobieltje gegeten

Een krokodil in een aquarium in Oekraïne is ziek geworden, doordat het dier een mobiele telefoon heeft opgegeten. Zijn verzorgers maken zich ernstig zorgen, meldde de *BBC* zaterdag. Een bezoeker probeerde vorige maand met haar telefoon een foto te maken van de opengesperde bek van de

14-jarige krokodil Gena. Ze liet haar mobiel per ongeluk vallen, waarna de krokodil het apparaat doorslikte. De verzorgers geloofden het verhaal van de vrouw in eerste instantie niet, totdat de telefoon vanuit de krokodil begon te rinkelen. Gena is sindsdien futloos en eet niet. Artsen hebben

een laxermiddel toegediend, maar dat mocht niet baten. Als de toestand van Gena niet snel beter wordt, is vermoedelijk een operatie noodzakelijk. Gena wordt inmiddels regelmatig vergeleken met de krokodil uit het sprookje Peter Pan, die een wekker inslikte en voor altijd bleef tikken.

Te klein

Een man in de Filippijnen heeft zijn penis van zijn lichaam gescheiden, omdat het lichaamsdeel vaak door zijn vrienden was bespot. Hij verwijderde zijn penis met een bolo, een soort kapmes dat veel wordt gebruikt in de Filippijnen. Reden van deze bokkensprong: de leng-

te van zijn penis. De man is na het incident behandeld in het ziekenhuis. Artsen hebben echter al gezegd dat het hele zaakje niet meer kan worden hersteld. Een psycholoog zegt tegenover *ABS CBN News* dat de man nauwlettend in de gaten moet worden gehouden. Hij

kan namelijk in een depressie komen als hij zich realiseert dat hij zijn penis heeft verwijderd. Er wordt niet uitgesloten dat hij zichzelf dan opnieuw iets aandoet. Volgens de psycholoog zal de man in therapie moeten om hem mentaal weer overeind te krijgen.

Trouwen in mortuarium

Om geld te besparen doen mensen gekke dingen. Zelfs trouwen in een mortuarium, zo meldt de krant *USA Today*. De tentoongestelde doodskisten en urnen moeten ze er wel bijnemen. 'Tot de dood ons scheidt' krijgt hierdoor een wel heel aparte betekenis. In de Verenigde Staten zijn sommige mortuaria gevestigd in historische landhuizen en laat dat nu een erg gewilde locatie zijn voor een huwelijksfeest. Er werd geld geroken en dus laten sommige mortuaria huwelijks- en andere feesten toe. Ook het huwelijkspaar wint erbij, want een mortuarium is (nog) niet zo duur als een hotel of een andere feestzaal, maar vaak wel even stijlvol. Ondertussen zou ongeveer 10 procent van de mortuaria zijn diensten hebben uitgebreid naar andere feesten of evenementen.



Foto: Getty Images

'Tot de dood ons scheidt.'

ten. "Sommige mensen vinden het vreemd: feesten in een huis van de rouw en verdriet. Maar wat is het verschil met een kerk? Daar worden toch ook verschillende soorten vieringen gehouden?", argumenteert James Olson, woordvoerder van de organisatie

voor mortuaria. "Veel feestzalen sluiten de deuren door de crisis, maar wij blijven altijd in business." Slechts zelden kiest een bruidskoppel voor een begraafplaats om dichtbij iemand te zijn die er niet meer is, zo geeft Olson nog mee.

Rare eetgewoonte

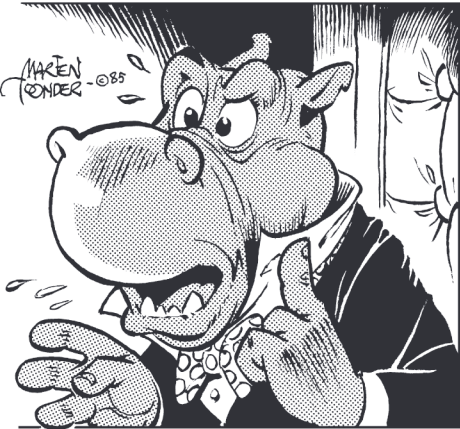
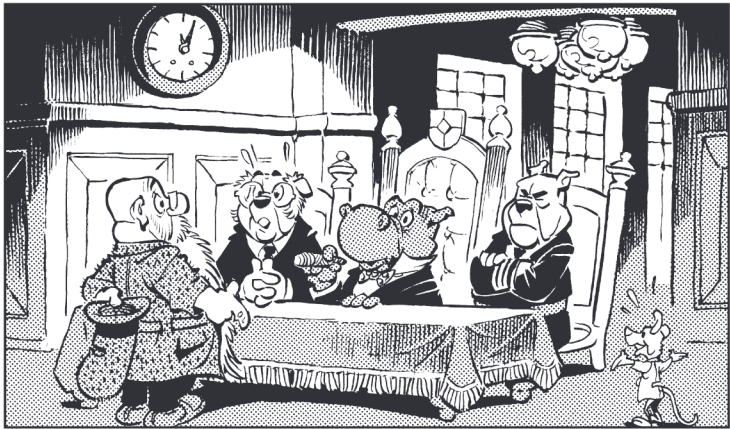
De Amerikaanse zender *TLC* heeft een programma genaamd 'My Strange Addiction'. Daarin zitten mensen met een afwijkende verslaving. Een van de deelnemers, Adele, zegt sinds haar tiende ruim 90 kilo schuimrubber tot zich te hebben genomen. Haar verslaving begon als onschuldig spelletje (truth or dare) met haar neefje, maar tien jaar later heeft ze naar eigen zeggen al zeven volledige bankstellen en twee fauteuils achter de kiezen. Ze doet zich weliswaar alleen privé te goed aan deze vreemde lekkernij.

Door Marten Toonder

TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET



01656



Professor Prlwytzkofski had na de oppervlakkige bestudering van de Verschiet-vlakte weer koers gezet naar Rommeldam, waar de geleerde om twaalf uur op het stadhuis verwacht werd om rapport uit te brengen.

'En?' vroeg de burgemeester, toen hij binnentrad. 'Hebt u iets kunnen ontdekken, dat niet door de beugel kon? Nee, hè? Dat dacht ik al. De ICM is een keurige onderneming; wat jij, Dorknoper? Een laboratorium waarin aan de toekomst gesleuteld wordt...'

'Praw!' onderbrak de hoogleraar raspend. 'Gener laboratorium, mijne heerschappen! Der Olmenwoud is verzwonden. Gene spoor meer van gebome of groenigheid. Alles is ener woesteni, met een dolzinniger stad vol wolkenkrabbers in der midden. En nergens ene levensspoor.'

'Een beeld van de toekomst!' vulde de assistent Pieps aan, maar de heren waren te ontsteld om daar op in te gaan.

'Het Olmenwoud weg?' vroeg de ambtenaar eerste klasse ontdaan. 'Polluterig? Regenverzuring?'

'Kwatsj!' riep de geleerde uit. 'Der gewas is erbarmingsloos afgezaagd geworden! Ik gevoel mij zeer grim. Ik ga zovoort ener rapport tezamenstellen...'

'Niet doen!' riep de burgemeester gejaagd. 'Dat kan niet! Dat zou tot ecologische onlusten en sociale spanningen leiden. Het is gevaarlijk om de toekomst zo openlijk te laten zien. Die moet geheim blijven totdat men er rijp voor is. Zorg daarvoor, Bas! Met harde hand als het moet. Onmiddellijk!'

Pannenkoekentoren

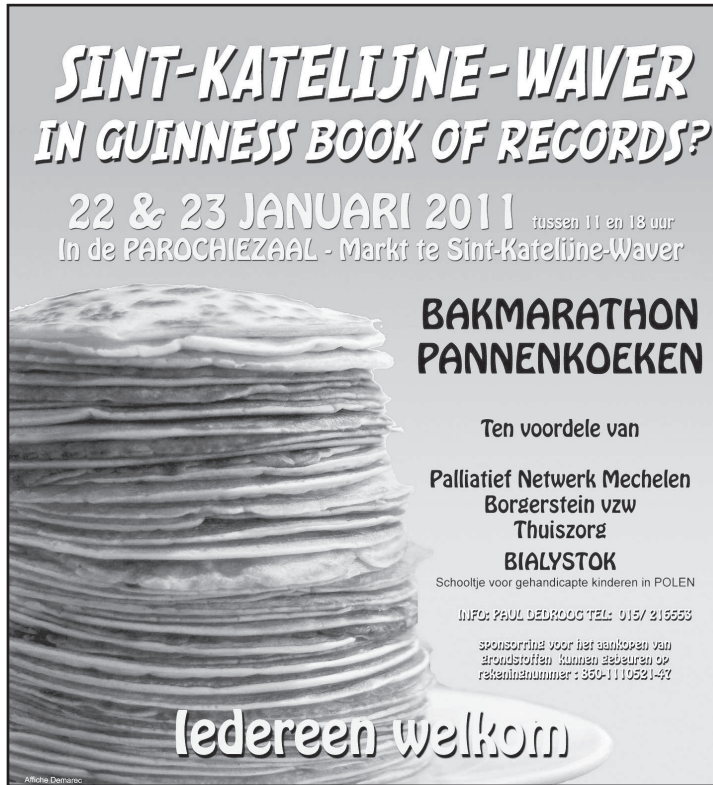


Foto: Jeonghe

Deze poster werd overal opgehangen om reclame te maken.

In het Belgische Sint-Katelijne-Waver is gistermiddag het wereldrecord 'hoogste pannenkoekentoren' verbroken. Banketbakker Paul Dedroog maakte een pannenkoekentoren van 77 centimeter hoog en doet het daarmee 3 centimeter beter dan het huidige record van een Sloveen. Voor de pannenkoekentoren

van 77 centimeter was 24 kilogram deeg nodig, goed voor in totaal 203 pannenkoeken. Een deurwaarder registreerde het record en bezorgt alle gegevens aan het Guinness Book of Records. De 203 pannenkoeken zullen worden verkocht. De opbrengst van de wereldrecordpoging gaat naar vier verschillende goede doelen.

Te hard gesproken

Een 32-jarige Amsterdammer heeft een goede les gekregen om eens wat beter op zijn omgeving te letten. Hij had ingebroken bij een woning op de Nieuwezijds Voorburgwal. Binnen greep hij een bos huissleutels. Daarna ging hij buiten staan bellen met een handlanger, om af te spreken binnenkort samen het pand leeg te roven. Daar-

bij lette hij er waarschijnlijk niet op dat het naastgelegen gebouw een politiebureau was. Hoe dan ook: enkele agenten liepen langs en vingen het telefoongesprek op. De man werd spoedig door hen aangehouden. De insluiper was overigens een bekende van de politie; hij had al een reeks inbraken op zijn conto.

Frikadellen eten

In Hengelo hebben elf mannen meegedaan aan het lokale kampioenschap frikadellen eten. Winnaar Robert Maalderink (49) wist er 15 weg te krijgen met een totaal gewicht van 1,3 kilo. De meeste van de elf deel-

nemers hielden het na vijf frikadellen voor gezien, maar Maalderink liet zien dat hij een waardig kampioen was. Hij krijgt de hoofdprijs: een gouden friaturpan, zo meldt *Omroep Gelderland*.

BUCKLES

By David Gilbert



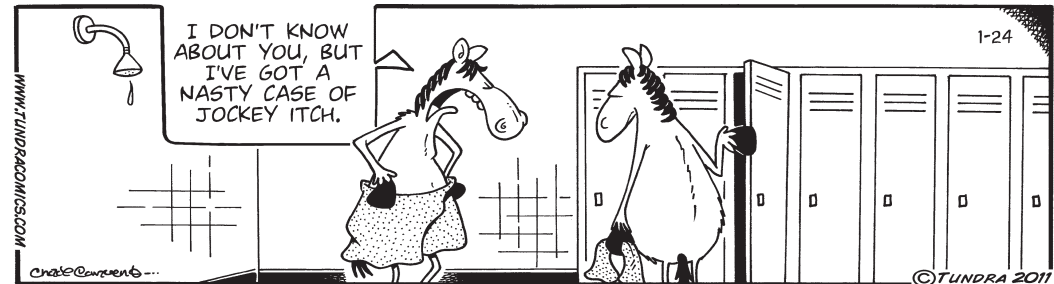
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Nieuwe mijlpaal Roger Federer

MELBOURNE — Roger Federer heeft een nieuwe mijlpaal bereikt in zijn tenniscarrière. De Zwitser evenaarde gisteren het record van de legendarische Amerikaan Jimmy Connors door voor de 27e keer op rij de kwartfinale te halen van een grandslamtoernooi. Hij deed dat ten koste van de Spanjaard Tommy Robredo, die hij in de vierde ronde in vier sets versloeg: 6-3, 3-6, 6-3 en 6-2.

De laatste keer dat Federer de kwartfinale in een grandslamevenement niet haalde was op Roland Garros in het jaar 2004. Gustavo Kuerten won toen van hem in de derde ronde. De als tweede geplaatste Zwitser is titelverdediger in Melbourne. Hij kan de Australian Open voor de vijfde keer winnen. Federer treft in de kwartfinale zijn landgenoot Stanislas Wawrinka, die met veel geweld en in drie sets de Amerikaan Andy Roddick uit het toernooi sloeg: 6-3, 6-4 en 6-4. Novak Djokovic plaatste zich eveneens eenvoudig bij de laatste acht. De als derde ingeschaalde Serviër, die in 2008 het toernooi won, gaf de Spanjaard Nicolas Almagro geen schijn van kans en won in drie sets: 6-3, 6-4 en 6-0. Djokovic neemt het in de kwartfinale op tegen de als zesde geplaatste Tsjech Tomas Berdych, die in de vierde ronde de Spanjaard Fernando Verdasco declasserde: 6-4, 6-2 en 6-3. Ver-

der is aan het servicegeweld van de Canadese tennisser Milos Raonic een einde gekomen. De Spanjaard David Ferrer temde de speler met de meeste aces tot dusver in het grandslamtoernooi van Melbourne. De als zevende geplaatste Ferrer won in vier sets (4-6, 6-2, 6-3 en 6-4) en bereikte de kwartfinales. Raonic sloeg weliswaar vijftien aces, maar grossierde in fouten. De geslepen Ferrer daarentegen sloeg toe op de beslissende momenten.

Voorts stuntte Aleksandr Dolgoplov vandaag door in de vierde ronde de als vierde geplaatste Zweed Robin Söderling uit te schakelen. De 22-jarige tennisser uit Oekraïne sprak na afloop van de belangrijkste zege uit zijn carrière. In de eerste set sloeg Söderling zijn tegenstander compleet weg en won met 6-1. De Zweed leek een vervolg te geven aan zijn sterke optreden tot dusver in Melbourne, waar in vooral zijn service een



Foto: AFP/William West

Roger Federer blijft records vestigen.

machtig wapen bleek.

De onbevangen Dolgoplov kwam echter ijzersterk terug en won de volgende twee sets met 6-3 en 6-1. Söderling ging diep in de vierde set en wist deze toch op zijn naam te brengen met 6-4, maar in het vijfde en beslissende bedrijf maakte de gefrustreerde Zweed steeds meer fouten en keek hij al snel tegen een achterstand aan. Dolgoplov won de set met 6-2.

De Oekraïner treft in de kwartfinale de als vijfde geplaatste Andy Murray. De Schot declasserde in de

vierde ronde de Oostenrijker Jürgen Melzer: 6-3, 6-1 en 6-1.

Bij de vrouwen heeft Vera Zvonareva de kwartfinales van de Australian Open bereikt. De Russische versloeg haar Tsjechische opponente Iveta Benešová in twee sets: 6-4 en 6-1. In de eerste set keek Zvonareva tegen een achterstand van 2-4 aan, die ze daarna alsnog om wist te buigen in setwinst. In de tweede set had ze weinig moeite met haar tegenstandster. In de kwartfinale strijdt Zvonareva tegen een andere Tsjechische speel-

Barça vestigt record

BARCELONA — FC Barcelona vierde met een thuiszege op Racing Santander (3-0) een clubrecord. De landskampioen won de veertiende competitiewedstrijd op rij. De beste prestatie van Barça dateerde uit het seizoen 2005-2006, toen de formatie dertien achtereenvolgende duels in de Primera División geen puntenverlies leed.

Barcelona dankte de eenvoudige overwinning aan doelpunten van Pedro, Lionel Messi en Andrés Iniesta. Het team heeft een voorsprong van vier punten op Real Madrid. 'De Koninklijke' won zondag thuis met 1-0 van Real Mallorca. De formatie van coach José Mourinho herstelde zich met de winst enigszins van het puntenverlies tegen Almería vorige week (1-1). Karim Benzema zorgde voor de benauwde zege. Het was pas de tweede treffer van de Fransman dit seizoen. Valencia boekte voor eigen publiek een zwaarbevochten zege op Málaga (4-3). Ever Banega zette de thuisclub op voorsprong (3-2) op het moment dat de

tegenstander na rode kaarten voor Martin Demichelis en Helder Rosario nog maar met negen man op het veld stond. Toch maakte Julio Baptista daarna nog gelijk: 3-3. Aritz Aduriz zorgde in blessuretijd alsnog voor opluchting bij Hedwiges Maduro en zijn ploeggenoten.

Luis Fabiano had een groot aandeel in de zege van middenmoter Sevilla op het laaggeklasseerde Levante (4-1). De Braziliaanse spits scoorde driemaal.

Bij Real Zaragoza was Saïd Boutahar de grote man. De Marokkaanse Nederlander maakte in het competitieduel met Deportivo La Coruña het enige doelpunt: 1-0. Zaragoza pakte drie belangrijke punten in de strijd tegen degradatie. Atlético Madrid liet zich met 1-0 verrassen door Sporting Gijón. Español verstevigde de vijfde positie door met 3-1 te winnen bij Getafe. Laagvlieger Almería boekte een zwaarbevochten 3-2-zege op Osasuna. Giuseppe Rossi heeft Villarreal gisteren een zege bezorgd op Real Sociedad: 2-1. De Italiaan maakte beide treffers voor de thuisploeg.

Afscheid Lance Armstrong



Foto: AFP/Mark Gutter

ADELAIDE — De koers waarin Lance Armstrong (voorgrond) in 2009 zijn verrassende comeback in het wielerpeloton maakte, was twee jaar later tevens zijn laatste internationale wedstrijd. De Amerikaan nam zondag in de Tour Down Under afscheid. De zevenvoudig winnaar van de Ronde van Frankrijk zal niet meer te zien zijn in buitenlandse profkoersen. De 39-jarige Texaan reed in zijn laatste koers onopvallend mee. Hij won geen van de zes etappes en deed niet mee in het klasement. Armstrong eindigde op de 67e plaats met 6.42 minuten achterstand op de Australische winnaar Cameron Meyer.

Bayern München wint ruim

MÜNCHEN — Arjen Robben en Mario Gomez hebben Bayern München aan een ruime overwinning op 1. FC Kaiserslautern geholpen. De Nederlandse vleugelspits maakte op slag van rust het eerste doelpunt. Mede dankzij een 'hattrick' van Gomez voerde de Duitse kampioen de score na rust op tot 5-1.

In de blessuretijd van de eerste helft verscheen Robben na een fraaie pass van Thomas Müller alleen voor doelman Tobias Sippel. De Nederlander tekende vervolgens voor zijn eerste Bayern-doelpunt sinds 15 mei vorig jaar. In de eerste minuut na rust stond Robben aan de basis van de 2-0, gemaakt door Gomez. De Duitse spits tekende vervolgens ook voor het

derde en vierde doelpunt van Bayern. Jan Morávek deed tussendoor wat terug namens de bezoekers. In de laatste minuut maakte Müller het vijfde doelpunt van Bayern. Koploper Borussia Dortmund liet voor eigen publiek twee punten liggen tegen VfB Stuttgart. Dortmund stond lang met 1-0 voor, maar incasseerde in de slotfase een tegentreffer van Pavel Pogrebnyak (1-1).

Veel zorgen hoeft Dortmund zich nog niet te maken in de titelrace, want de voornaamste concurrent Bayer Leverkusen staat nog op elf punten. De nummer 2 won gisteren wel met 3-1 bij Borussia Mönchengladbach. Gonzalo Castro scoorde twee keer voor de bezoekers. De andere achtervolgers Hannover 96 en FSV Mainz gingen allebei met 1-0 onderuit. Hannover verloor voor eigen publiek met 1-0 van Schalke 04 door een doelpunt van Raul. Klaas-Jan Huntelaar werd vlak voor tijd gewisseld bij de bezoekers. Steve McClaren zit bij VfL Wolfsburg weer wat vaster in het

zadel na een overwinning bij Mainz (1-0). Simon Kjær maakte het enige doelpunt. Hamburger SV won vrijdag al met 1-0 van Eintracht Frankfurt en staat op de zesde plaats in de Bundesliga. Voorts wil Hamburger SV Ruud van Nistelrooij niet laten gaan. Voorzitter Bernd Hoffmann meldde op de website dat de Duitse club voor de laatste keer een bod van Real Madrid heeft geweigerd. "We hebben een aanbieding van 2 miljoen euro en een vriendschappelijke wedstrijd ter ere van ons 125-jarig jubileum voor de laatste keer afgewezen", aldus Hoffmann.

Udinese verrast Inter Milan

ROME — Coach Leonardo is bij Internazionale de Milan niet langer ongeslagen. De Italiaanse titelverdediger verloor gisteren met 3-1 bij Udinese. Leonardo, de opvolger van de ontslagen Rafa Benítez, had de voorgaande vijf wedstrijden in diverse competities met zijn nieuwe ploeg gewonnen.

AC Milan won met 2-0 van Cesena. De koploper heeft nu negen punten meer dan de

stadgenoot die vijfde staat. Voor de zege van Inter Milan was hulp van de tegenstander nodig. Maximiliano Pellegrino maakte vlak voor rust een eigen doelpunt. Pas in blessuretijd besliste Zlatan Ibrahimović de wedstrijd. Dejan Stanković bracht Inter na een kwartier nog wel op voorsprong. Nog voor de rust leidde de thuisploeg evenwel met 2-1 door doelpunten van Cristian Zapata en Antonio Di Natale, met vijftien treffers de

topscorer in de Serie A. In de tweede helft besliste Maurizio Domizzi de wedstrijd. Bij deze treffer zag reservedoelman Luca Castellazzi er opnieuw niet best uit. Het was de eerste zege van Udinese op Inter in veertien duels op rij. Napoli belandde alleen op de tweede plaats. De voorlopig belangrijkste concurrent van AC Milan won met 2-0 bij hekkensluiter AS Bari. De doelpunten kwamen op naam van Ezequiel Lavezzi en

Edinson Cavani. De laatste bracht zijn competitietotaal op veertien. De Napolitanen hebben vier punten minder dan Milan. Lazio Roma zakte naar de vierde plaats door een nederlaag van 3-1 bij Bologna. AS Roma, dat zaterdag met 3-0 won van Cagliari, is de nieuwe nummer drie. Juventus bleef bij Sampdoria steken op 0-0. De ploeg uit Turijn heeft evenveel punten als Inter, maar speelde een wedstrijd meer.

Overtuigende triomf PSV

VENLO — PSV beleefde zondag in Venlo een vlekkeloze hervatting van het seizoen. De Eindhovenaren kwamen bij VVV geen moment in de problemen en sloegen dankzij de eenvoudige zege (0-3) een gat van zes punten met Ajax, een van de concurrenten voor de titel. "Natuurlijk is het prettig als je uitloopt, maar er zijn nog zoveel wedstrijden te spelen", aldus trainer Fred Rutten.

De strijd om de landstitel lijkt voorlopig een duel tussen PSV en FC Twente te worden. De nummers 1 en 2 van de eredivisie staan aanstaande woensdag tegenover elkaar in de kwartfinale van het bekertoernooi. Dan moet duidelijk worden hoe het 'vernieuwde' PSV zich houdt tegen een opponent van een aanzienlijk hoger kaliber dan VVV. De dolende ploeg uit Venlo was de ideale tegenstander voor PSV om de tweede seizoenshelft mee te beginnen. Rutten werkte tijdens het trainingskamp in La Manga aan een elftal zonder Ibrahim Afellay en Jonathan Reis, twee belangrijke

krachten die om uiteenlopende redenen zijn weggevallen. Atiba Hutchinson vult voorlopig de vacature in die Afellay centraal op het middenveld heeft achtergelaten. De Canadees is een heel ander type speler dan de creatieve Nederlander, maar voegt wel kracht en inzet toe aan PSV. Wilfred Bouma opende na een kwartier de score door de bal uit een doorgekopte hoekschop van Balázs Dzsudzsák op artistieke wijze in het doel te werken (0-1). Op slag van rust verdubbelde Jeremain Lens de stand, eveneens op fraaie wijze. Aan het begin van de tweede helft gooide Hutchinson het duel helemaal op slot. FC Twente blijft meedoen in de strijd om de titel door het topduel met 2-1 van FC Groningen te winnen. Marc Janko maakte beide Twentse doelpunten. Ajax heeft voorlopig afgehaakt in de race om de landstitel. De Amsterdamse ploeg ging gisteren onderuit bij de oprukkende middenmoter FC Utrecht (3-0). Daardoor liep de achterstand op koploper PSV op tot zes punten. Edouard Duplan maakte in de eerste helft twee goals.

Ismo Vorstermans bracht in de slotfase van het duel de derde treffer op zijn naam. Roda JC klom naar de vijfde plaats van de ranglijst. De Limburgse subtopper versloeg het zwakke Excelsior met 3-0. Jimmy Hempste, Pa Modou Kah en Morten Skoubo kwamen tot scoren. AZ zakte een plaatsje op de ranglijst door een gelijkspel bij Heracles Almelo (0-0). De semi-klassieker NEC - NAC eindigde eveneens gelijk: 2-2. Invaller Marvin van der Pluijm redde voor de Brabanders diep in de extra tijd een punt. Feyenoord incasseerde in de woedende Kuip de tweede nederlaag binnen vier dagen. Na Ajax (2-0 in de Arena) was ook De Graafschap te sterk voor de stuurloze Rotterdammers (1-0). Leon Broekhof maakte in de 88e minuut het doelpunt. Willem II had zaterdag eindelijk wat te vieren. De Tilburgse hekkensluiter won op eigen veld met 1-0 van het onherkenbare Vitesse. De 18-jarige debutant Rangelo Janga maakte het luid bejubelde doelpunt. Willem II heeft nu nog drie punten minder dan nummer zeventien VVV-Venlo.

Golftitel voor Vegas

LA QUINTA — Jhonattan Vegas heeft gisteren de prestigieuze Bob Hope Classic in het Amerikaanse La Quinta op zijn naam geschreven. Hij is de eerste Venezolaan die een toernooi uit de Amerikaanse PGA Tour wint. De winnaar verdiende een cheque van 990.000 dollar.

Vegas noteerde over vijf rondes 333 slagen, 27 onder par. De Amerikanen Gary Woodland en Bill Haas kwamen op dezelfde score uit, waardoor een play-off nodig was. Titelverdediger Haas viel af op de eerste extra hole. Woodland ging de mist in op de tweede extra hole, nota bene nadat Vegas zijn eerste bal in het water had geslagen. Dankzij een geweldige derde slag wist de Zuid-Amerikaan er alsnog par uit te slepen, terwijl Woodland de hole bleef missen. De Duitse golfer Martin Kaymer heeft op indrukwekkende wijze het Abu Dhabi Golf Championship op zijn naam gebracht. De 26-jarige Kaymer had liefst acht slagen minder nodig dan zijn eerste belager, de Noord-Ier Rory McIlroy. Kaymer verdrong en passant Tiger Woods van de tweede plaats op de wereldranglijst. Kaymer legde de slotronde van het evenement van de Europese Tour af in 66 slagen en kwam uit op een totaal van 264, liefst 24



Foto: AFP/Stephen Dunn

Vegas was goed op dreef in La Quinta.

slagen onder par. Hij voegde in de vierde rondgang langs de achttien holes op de Abu Dhabi Golf Club nog eens

zes birdies toe aan zijn fraaie score. De Duitser maakte in het hele toernooi slechts één bogey.

EURO

Verlies

AMSTERDAM — Het aandeel Philips bleef vanochtend op flink verlies staan en trok de Amsterdamse AEX-index naar beneden. "Beleggers zien voldoende alternatieven voor Philips", aldus beleggingsadviseur Sijmen Plompp van VPV Bankiers. Het elektronicaconcern publiceerde voorbeurs tegenvallende resultaten over het afgelopen kwartaal.

De AEX stond rond het middaguur 0,7 procent lager op 358,48 punten. De MidKap-index daalde 0,4 procent tot 635,61 punten. De beurs in Londen steeg 0,2 procent, die in Parijs noteerde 0,2 procent lager en die Frankfurt zakte 0,5 procent. Philips haalde in het vierde kwartaal een nettowinst van 465 miljoen euro op een omzet van 7,4 miljard euro. Beide cijfers waren slechter dan voorzien. Volgens analisten stelden de resultaten over de hele breedte van de activiteiten teleur. Het aandeel stond tussentijds 6,5 procent lager. Philips is goed voor 8 procent van de AEX-index en is daarmee het op drie-na-zwaarstwegende fonds.

“Philips wordt hard aangepakt, maar de markt als geheel laat zich niet beïnvloeden, ook de financials liggen er goed bij”, aldus Plomp. De beleggingsadviseur denkt dat de markt rond dit niveau zal consolideren. “De markt is redelijk op niveau. Er heerst relatieve rust.”

Chemiebedrijf AkzoNobel maakte bekend 90 miljoen euro te investeren in de Braziliaanse papierchemie. Volgens de verfspecialist gaat het om de grootste investering in Latijns-Amerika ooit door AkzoNobel. Het aandeel stond aan het einde van de ochtendhandel een fractie hoger dan aan het slot van vrijdag.

De euro noteerde vandaag 1,3565 dollar, tegen 1,3576 bij het slot van de beurzen op vrijdag.

Op Curaçao steeg de euro in waarde naar 2,3952 gulden, tegen 2,3864 gulden vrijdag.

TOKIO

In de plus

TOKIO — De Japanse aandelenbeurs is vandaag met winst gesloten. Koopjesjagers stuwden de koersen na de forse dalingen van met name vrijdag. Vandaag veerde het humeur weer op. "Beleggers verwachten sterke bedrijfs-cijfers", aldus een analist. Deze week komen Japanse bedrijven als Canon, Kyocera en computerfirma NEC met cijfers. De Nikkei-index sloot vandaag 70,59 punten hoger op 10.345,11 punten. Een winst van 0,7 procent. De Zuid-Koreaanse Kospi-index ging 0,6 procent vooruit. De Australische All Ordinaries ging eveneens 0,6 omhoog. In Hongkong stond de Hang Seng-index in de middaghandel op een verlies van 0,3 procent.

WALL STREET

Vlak

NEW YORK — De aandelenbeurzen op Wall Street zijn vandaag vrijwel vlak geopen. De graadmeters leken onbeslist of de opmars van de afgelopen weken zou worden voortgezet. Voorbeurs kwamen twee toonaangevende bedrijven met cijfers, maar dat nieuws gaf de handel geen steun. Ondanks een winst- en omzetsprong noteerde Halliburton, dienstverlener aan de olie- en gasindustrie, een verlies van 1,2 procent. Ook waren beleggers niet zo ingenomen met fastfoodketen McDonald's en zetten het aandeel 1,1 procent lager. McDonald's maakte voorbeurs cijfers bekend. De omzet in december stelde beleggers teleur. Kort na aanvang van de handel noteerde de Dow-Jonesindex 9 punten hoger op 11.881 punten. Een stijging van 0,1 procent. De S&P 500-index stond eveneens 0,1 procent hoger op 1284 punten. Technologiebeurs Nasdaq kreeg er 0,2 procent bij en kwam op 2695 punten.

AMSTERDAM — AkzoNobel investeert circa 90 miljoen euro in een nieuwe fabriek voor papierchemicaliën in Brazilië. Het is de grootste investering door AkzoNobel in Latijns-Amerika ooit. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend.

De nieuwe fabriek gaat de papierpulpfabriek Eldorado Celulose e Papel bevoorraden. De pulpfabriek, die ook op dit moment wordt gebouwd, krijgt een capaciteit van 1,5 miljoen ton per jaar en wordt daarmee de grootste ter wereld. De faciliteit opent naar verwachting in september 2012. De overeenkomst van AkzoNobel en

Eldorado geldt voor vijftien jaar.

Volgens de Nederlandse verfspecialist neemt de vraag naar pulp- en papierchemicaliën in Latijns-Amerika de komende vijftien jaar aanzienlijk toe. AkzoNobel legt de faciliteiten voor de chemicaliënproductie aan op hetzelfde terrein als de pa-

pierpulpfabriek. Daardoor hoeven de chemicaliën niet lang te worden vervoerd. Ook bespaart AkzoNobel aanzienlijk op de energiekosten, zo liet een woordvoerder weten. Papierchemicaliën worden onder meer gebruikt om papier stijver, steviger en waterafstotend te maken. Het bedrijf is van plan binnenkort ook nog een productiefaciliteit voor natriumchloraat op het terrein te bouwen om de fabriek van Eldorado en andere klanten te bevoorraden. AkzoNobel heeft ambitieuze plannen voor Brazilië. Het bedrijf wil op middellange termijn de omzet in het land verdubbelen tot 1,5 miljard euro. Desalniettemin liet Rob Frohn, binnen AkzoNobel verantwoordelijk voor Specialty Chemicals, vandaag weten dat de omzet van de nieuwe investering onder het gemiddelde zal blijven. "Gemiddeld levert iedere geïnvesteerde euro 1 tot 2 euro op. Bij dit project blijft de omzet onder het gemiddelde", aldus Frohn die verder geen commentaar op zijn opmerking wilde geven.

Toyota blijft GM net voor

TOKIO — Toyota heeft vorig jaar zijn positie als grootste autofabrikant ter wereld weten te behouden. Het Japanse autoconcern verkocht in 2010 wereldwijd 8,41 miljoen auto's. De bleef daarmee zijn Amerikaanse concurrent General Motors net voor. Dat verkocht 8,39 miljoen auto's. Dit blijkt uit de verkoopcijfers die de concerns vandaag hebben gepubliceerd.

Toyota verkocht in 2010 ondanks de imagoschade door terugroepacties 8 procent meer auto's dan in 2009. GM zag het verkoopcijfer met 12,2 procent stijgen.

“Nummer één zijn in termen van verkoopcijfers, is voor ons niet belangrijk”, verklaarde een woordvoerder van Toyota. “Ons doel is nummer één te worden bij de klant, in termen van dienstverlening en klanttevredenheid.”

Toyota veroverde de koppo-
sitie in 2008 op GM. Maar
analisten denken dat het
Japanse concern de eerste
plaats niet lang meer kan
vasthouden. Op de belang-



Foto: Getty Images

Er gaan stemmen op dat de koppositie niet lang meer is weggelegd voor Toyota.

rijke Amerikaanse markt verliest het Japanse concern terrein en in de opkomende economieën heeft het volgens hen onvoldoende maatregelen genomen. GM doet het op de Amerikaanse thuismarkt goed. Het verkocht er vorig jaar 6,3 procent meer auto's dan

in 2009. Maar de toename is vooral te danken aan China, waar GM 28,8 procent meer auto's verkocht. De Amerikaanse autofabrikant en zijn partners hebben vorig jaar in China de mijlpaal van twee miljoen verkochte auto's bereikt. In Oezbekistan verkocht

GM vorig jaar bijna twee maal zo veel auto's als in 2009: de verkopen stegen met 41,3 procent. Maar er waren ook landen waar de zaken slechter gingen. Zo vielen de verkopen in Duitsland met 29,5 procent en in Italië met 10 procent terug.



www.pwc.com/dutch-caribbean

Fiscale wettenbundel 2011

pwc

Voor bestelling:
Shanine Oduber
T: +297 522 1647
E: shanine.oduber@an.pwc.com
Geraldine Nadall
T: +297 522 1641
E: geraldine.nadall@an.pwc.com

De PwC fiscale wettenbundel 2011 is nu gereed.

Onmisbaar voor ondernemers, professionals en studenten en in een handig pocketformaat. Alle relevante belastingwetten van Aruba, Sint Maarten en Curaçao zijn opgenomen, inclusief de belangrijkste uitvoeringsbesluiten en aanverwante regelgeving naar de stand van zaken per 1 januari 2011. Nieuw in deze editie is de BES-wetgeving, met de daarop betrekking hebbende uitvoeringsregelingen. Ook wetgeving die reeds aangenomen is, maar gedurende het jaar in werking zal treden, is opgenomen.

De bundel kost fl. 35. Voor relaties van PwC is een gratis exemplaar beschikbaar.

©2011 PricewaterhouseCoopers Aruba. All rights reserved. "PwC" refers to PricewaterhouseCoopers Aruba, which is a member firm of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

Cijferregen



De afgelopen week viel niet mee. Het lijkt erop dat de beurzen moe waren van de goede stijgingen van de afgelopen paar maanden. Ondanks goede cijfers moesten veel bedrijven toch terug. Dat de beurzen niet veel verder terugvielen, was te danken aan een afnemend groepje aandelen. We hebben dan ook niet veel vertrouwen in de beurzen voor deze week. De afgelopen week viel niet echt tegen. Maandag waren de beurzen gesloten in Amerika. De dinsdag was nog een mooie beursdag, maar vanaf woensdag ging het mis. Met name voor de Nasdaq-index. Voor de week deed de Dow-Jones het nog het beste met een stijging van 0,72 procent. De S&P 500 moest met 0,76 procent terug. Niet echt schokkend, maar de Nasdaq verloor 2,39 procent. Toch wel fors. De lievelingetjes van de afgelopen weken waren nu de gebeten honden. Het mooie groeicijfer van China deed veel stof opwaaien. Door de stijging van de economie daar, moeten de teugels strakker in handen nemen. De rente loopt daar dan ook op. China is de motor geweest de afgelopen twee jaar, wat de overige landen veel goed deed. Als dit nu wegvalt, is het afwachten hoe de rest van de wereld het ervan gaat brengen. Wij zijn zeker niet negatief voor dit jaar, maar wel voor de komende paar weken.

Deze week is een week vol cijfers. Bijna de helft van de Dow-Jones fondsen komt met hun kwartaalcijfers en ruim 25 procent van de S&P 500 doet hetzelfde. Dus het zal zeker niet een saaie week worden. Maar voor ons wordt het meer een week van luisteren, dan een week van handelen. Als we kijken hoe de afgelopen week ging, dan zagen we dat de beurzen op peil bleven, door maar een paar aandelen. De rest moest toch wel terug. Meestal is dit een voorbode van een correctie. We verwachten een correctie van tussen de 5 en 10 procent. Eerder richting 5 dan 10 procent. Als we ons oor te luisteren leggen, dan horen we dat veel fondsbeheerders redelijk aan het werk zijn om de zijlijn hebben staan. Ze willen dit graag aan het werk zetten, maar niet tegen de huidige koersen. Een forse daling ligt dus niet voor de hand. Want men zit te springen om bepaalde aandelen te kopen, maar dan wel tegen een lagere koers dan op dit moment. We zijn dan ook voorzichtig met onze beleggingen. Fondsen die het al niet goed hebben gedaan de afgelopen periode gaan eruit. Helaas soms met verlies. We dekken ons in tegen een daling door op een stuk cash te gaan zitten en verder door een verzekering te kopen in de vorm van ETF's. Momenteel zijn er veel verschillende fondsen die je kunt gebruiken. Sommige lopen een op een met een index. Andere verdubbelen de beweging van de index en weer andere gaan drie keer zo snel als de onderliggende index. Wij hebben het idee dat vooral de S&P 500 en de Nasdaq verder terug kunnen. De Dow-Jones zal het wellicht beter doen, omdat bijna 50 procent van de genoteerde aandelen met hun cijfers komen. Maar het lijkt ons een goed idee om toch wat cash achter de hand te houden en wellicht te kijken naar wat fondsen die stijgen, als de indexen dalen. De daling die we verwachten zou kort maar hevig kunnen zijn. Op de middellange termijn zijn we positief tot de maanden april, mei. Dan zullen we weer even achterover gaan leunen en kijken hoe de vlag ervoor staat. We denken wel dat de indexen dan hoger zullen staan dan nu. Even profiteren van een daling is echter zeer welkom.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com
Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK		AMSTERDAM			
	PREV.	24-Jan	PREV.	24-Jan	
DOW JONES	11871.84	11903.78	AEX	361.05	359.35
S&P 500 INDEX	1283.35	1283.43	AEGION NV	5.34	5.35
NASDAQ	2689.54	2690.87	AGEAS	2.10	2.11
RUSSELL 2000 INDEX	773.15	772.99	AHOLD NV	9.70	9.79
EAFE USD	1688.58	1688.58	ASTORIA FINL	14.27	14.29
SPDR S&P 500 ETF	128.37	128.39	AKZO NOBEL	45.48	45.37
SPDR DJIA TRUST	118.46	118.78	AMIL HOLDING NV	28.90	28.48
S&P 500 INDEX	1283.35	1283.43	CORIO NV	47.06	47.36
AMAZON.COM INC	177.42	174.50	DANONE	44.81	44.87
AMERICAN EXPRESS	46.00	45.90	SDP (KONIN)	42.22	41.70
BIOGEN IDEC INC	66.77	67.18	HAL TRUST	98.79	98.20
CISCO SYSTEMS	20.73	20.85	HEINEKEN NV	37.02	37.39
CITIGROUP INC	4.89	4.87	ING GROEP NV-CVA	8.07	8.18
WALT DISNEY CO	39.74	39.73	IMTECH NV	26.58	26.55
ENBAY INC	10.02	30.28	KPN (KONIN) NV	11.60	11.56
IZON PHARMACEUT	11.57	11.55	KONINKLIJKE PHIL	24.57	23.00
GENERAL ELECTRIC	18.74	19.93	REED AL SEVIER	9.38	9.81
GOOGLE INC-CL A	611.83	603.47	REXEL SA	15.97	15.30
HEWLETT-PACKARD	47.23	47.00	ROBEC NV	23.58	23.45
HOME DEPOT INC	36.51	36.49	ROLINDO NV	21.10	20.91
IBM	155.50	157.26	RORENTO NV	47.72	47.85
INTEL CORP	20.82	20.94	ROYAL DUTCH SH-A	25.27	25.34
JOHNSON&JOHNSON	62.66	62.27	TNT NV	20.09	19.93
MEDTRONIC INC	38.51	37.78	TOMTOM	7.22	7.17
MICROSOFT CORP	28.02	28.25	UNILEVER NV-CVA	22.87	22.84
3M CO	89.29	89.61	WESSANEN NV	2.79	2.78
MOTOROLA SOLUTIO	37.15	37.99	WOLTERS KLUWER	16.95	17.17
NVIDIA CORP	22.22	23.60	WP-STEWART HLDS	176.60	174.06
PFIZER INC	18.36	18.46	ETFS	24.29	24.29
PROCTER & GAMBLE	65.91	65.96	SPDR-FINL SELECT	16.46	16.42
QUALCOMM INC	51.24	50.97	ISHARES-DJ DIV	49.83	49.95
ROYAL DUTCH-ADR	61.85	69.16	ISHARES-DJ HEALT	66.94	66.62
SCHLUMBERGER LTD	83.48	82.70	ISHARES-DJ CN GD	64.54	64.61
SPRINT NEXTEL CO	4.31	4.33	ISHARES MSCI PAN	46.20	46.43
SYSCO CORP	29.94	29.91	ISHARES-SP500 GR	66.40	66.37
TEXAS INSTRUMENT	33.91	34.00	ISHARES-S&P EURO	40.70	40.75
TIME WARNER INC	32.79	32.59	POWERSHARES DB C	27.96	27.88
VISA INC-CLASS A	70.15	70.78	POWERSH-QQQ	55.68	55.77
YAHOO! INC	15.97	15.90	SCOTIABANK FUND	PREV.	24-Jan
			SCOTIABANK GLS GRW	3.12	3.12
			SCOTIABANK-GLS GRW	1.91	1.91
CURRENCIES	PREV.	24-Jan	SCOTIABANK-MMK USD	13.05	13.05
YEN/USD	82.710	82.670	SCOTIABANK-USD BD	2.45	2.45
USD/EUR	1.358	1.364	SCOTIABANK-US GRW	7.66	7.66
CAN/USD	0.995	0.996			

A Standard Of Excellence Since 1916



UITNODIGING VOOR "DIA DI BETICO"



De regering van Aruba nodigt
hierbij de hele bevolking uit
voor het bijwonen van de

Protocolaire Ceremonie

Tijd: 9:00AM - 11:00AM

Datum: 25 Januari 2011

Plaats: Plaza Libertador G.F. (Betico) Croes

Culturele Manifestatie

Tijd: 8:00PM – 10:00PM

Datum: 25 Januari 2011

Plaats: Plaza Libertador G.F. (Betico) Croes



ARUBA25
STATUS APARTE



LATEN WE SAMEN KOMEN OM EERBIED EN
LIEFDE TE TONEN VOOR ONS LAND